КОРЕЯ СЕГОДНЯ

7
102 год чучхе
(2013)

http://www. naenara. com. kp

Юбилейный Орден «60 лет Победы в Отечественной освобо-дительной войне» и ленточка

– Президиум ВНС КНДР 24 апреля 2013 года постановил учредить юбилейный Орден «60 лет Победы в Отечественной освободительной войне» для непрерывного продолжения истории и традиций победы в войне и 60-летнем послевоенном антиимпериалистическом и антиамериканском противоборстве. –

КОРЕЯ СЕГОДНЯ

Ежемесячный журнал (778)

Выходит на русском,
китайском и английском языках

С О Д Е Р Ж А Н И Е

Эпизоды из многолетней внешнеполитической деятельности ····· **3**

«Ким Ир Сен – вечное Солнце человечества» (4) ····· **4**

Забота Ким Ир Сена о жизни народа ····· **6**

Корейская война опрокинула все предположения ····· **7**

Грудью отстояли каждую пядь родной земли ····· **15**

Народ и армия – в одном окопе ····· **18**

Горькие признания побежденных генералов США ····· **20**

Кимирсенский и Кимченирский фонд ····· **23**

На первой странице обложки: **Кымсусанский Дворец Солнца, где хранятся тела великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира в прижизненном облике.**

Фото Ра Пхён Лёра

На четвертой странице обложки: **Парк Кымсусанского Дворца Солнца.**

Фото Ра Чу Хёка

13460 ר-38215

Первые Герои КНДР ····· **8**

Особое задание ····· **13**

Солдат, закрывший телом амбразуру вражеского дота ····· **15**

Операция по спасению национального сокровища ····· **16**

Военные грузовики доставляли соль ····· **18**

На высоте 332,2 оставались двое ····· **22**

На пути руководства сонгунской революцией ····· **25**

Новая стратегия: унаследование и углубленное развитие линии на параллельное ведение экономического и оборонного строительства ····· **26**

Шелковая нить и женщины ····· **27**

«Продолжение следует» ····· **28**

Новая плазменная резальная машина ····· **29**

Ветераны войны стоят в строю ····· **30**

Пхеньянский торговый институт имени Чан Чхоль Гу ····· **31**

Новое в изучении стволовых клеток ····· **32**

Старт есть, но финиша нет ····· **33**

Заповедник морских птиц на острове Ток ····· **34**

Своими силами создается счастье ····· **35**

В Центральном зоопарке (2) ····· **36**

Горная крепость периода государства Когурё ····· **38**

Пагода храма Кымган *(макет)* ····· **39**

В Центральном историческом музее Кореи (2) ····· **40**

Преображается Пхеньян ····· **42**

Рассказ

Выход ····· **44**

Субъект объединения Родины ····· **46**

Извращение преступной истории сексуальных рабынь в Японии ····· **47**

©Издательство журналов на иностранных языках 2013
ISSN 1727 – 8996

Адрес: КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон
E-mail: flph@star-co. net. kp

Эпизоды из многолетней внешнеполитической деятельности

Жить, и умереть вместе, и сладкое, и горькое отведать вместе. Только твердо стоя на такой позиции, можно стать истинным соратником, настоящим интернационалистом.

Это был критерий интернационалистского долга, которого придерживался всю жизнь великий вождь товарищ Ким Ир Сен.

И он, проводя революционную деятельность за 50 лет после освобождения страны, совершил путь более 1млн. 306 тыс. *ли* (10 *ли* – 4 км) в зарубежные страны и оставил трогающие сердца людей эпизоды.

Великие заслуги интернационалиста

В ноябре 1945 года от наступления чанкайшистских войск части Ляонинского военного округа Объединенной демократической армии Северо-Восточного Китая попали в окружение в Даньдуне.

В таком безвыходном положении командующий Ляонинским военным округом Сяо Хуа обратился за помощью к Ким Ир Сену.

В то время вследствие нападения гоминьдановских войск за городом Даньдуна шли ожесточенные бои и совершались нападения с воздуха. В любое время можно было попасть под бомбежки.

Несмотря на эту опасную обстановку, Ким Ир Сен отправился в Даньдун.

На оперативном совещании командования военного округа Ким Ир Сен, выяснив обстановку в лагере противника, сказал комсоставу, что в данный момент, избегая бесполезных столкновений с врагом, надо отдать ему города, чтобы максимально разобщить и ослабить вражеские силы, и создать прочные базы в деревнях. Он наметил конкретные тактико-стратегические меры – активно проводить политическую работу среди воинов и народа, чтобы они с верой в победу решительно сражались с врагом; защищая созданные в окрестностях гор Пэкту освобожденные районы, широко развернуть маневренные бои крупными отрядами и партизанскую войну; непрерывными боями на истощение ослабить до предела вражеские силы.

Воодушевляя китайских товарищей, Ким Ир Сен советовал им: если в войне создадутся крайне трудные условия, войти в горы Пэкту, так как Корея станет их надежным тылом.

Намеченные им меры высвободили китайских товарищей от беспокойного, тревожного настроения и вселили им надежду и веру в победу.

Впоследствии один из бывших командиров Объединенной демократической армии Северо-Восточного Китая написал:

«…Председатель Мао Цзэдун и премьер Госсовета Чжоу Эньлай никогда не забывали искреннюю и самоотверженную помощь корейских товарищей, отдававших все во имя китайской революции, выразили великому вождю Ким Ир Сену глубокую благодарность за всестороннюю помощь и поддержку китайской революции и сказали, что пятизвездное красное знамя Китая пропитано пролитой корейскими товарищами кровью. Нельзя же забыть значение этих глубокомысленных высказываний…»

Необычный тост

В начале 1949 года по приглашению Сталина Ким Ир Сен нанес официальный визит в Советский Союз.

По этому случаю Сталин дал торжественный прием.

Первым провозгласил тост Сталин.

Он величал товарища Ким Ир Сена всеми признанным выдающимся руководителем, великим героем, внесшим бессмертный вклад в защиту советской революции, и заключил словами: «Товарищ Ким Ир Сен – настоящий пролетарский интернационалист, кровью и оружием защитивший Советский Союз от империалистической агрессии на Востоке, и пример в коммунистическом движении. Сегодня Советский Союз может строить социализм в мирной обстановке благодаря борьбе подлинных коммунистов, как товарищ Ким Ир Сен.

Пользуясь этим случаем, от меня лично, от имени всех товарищей и друзей позвольте мне предложить горячими аплодисментами выразить сердечную благодарность товарищу Ким Ир Сену».

Все участники приема послали ему непрекращающиеся аплодисменты.

Для Сталина это было исключительным случаем. Более того, Сталин, пользовавшийся большим уважением как вождь мировой революции и почти никогда не обнаруживавший своего чувства, нарушая общее воображение, на большом приеме, где участвовали дипломатические представители разных стран, с глубоким чувством почтения вы-

«Ким Ир Сен – вечное Солнце человечества» (4)

Ярко блестит дело солнца

История солнца продолжается вечно.

Дело Солнца человечества, Президента Ким Ир Сена в совершенстве унаследовалось товарищем Ким Чен Иром и сегодня блестяще продолжается руководителем Ким Чен Ыном.

Это мое убеждение основано на исторических фактах и еще более укрепилось в результате моего посещения Пхеньяна в декабре 2011 года и в феврале 2012 года.

9 июля 1994 года вся планета потрясалась, как будто обрушилось небо и провалилась земля.

Кончина великого Ким Ир Сена 8 июля 1994 года была невиданной в истории человечества большой утратой и самой глубокой скорбью для прогрессивного человечества. Однако люди, проливавшие горькие слезы от ничем невосполнимой утраты, переносили горе и мужественно встали. Это и было чудом.

Великий руководитель Ким Чен Ир открыл новую историю дела увековечения вождя.

Когда провожали Ким Ир Сена в последний путь, я увидел его облик с сияющей, как солнце, улыбкой, обрамленный цветками магнолии.

На пути следования протяженностью в более 100 *ли*, по которому следовал автомобиль с гробом, звучал не траурный марш, а «Песня о Полководце Ким Ир Сене».

Я снова увидел облик Президента Ким Ир Сена, испускающий лучи Солнца человечества.

Внимательно изучая создаваемую Ким Чен Иром новую историю дела увековечения вождя, я глубоко понял, что благодаря его труду Ким Ир Сен всегда остается в сердцах народов как вечное Солнце человечества.

Сегодня дело Ким Ир Сена и Ким Чен Ира блестяще продолжается лидером Кореи Ким Чен Ыном.

Он сразу после появления на официальном месте привлек внимание мира.

В одной информации Интернета я читал:

«В Северной Корее заместитель председателя Центрального Военного Комитета ТПК Ким Чен Ын сразу после появления как преемника стал одним из знаменитых людей мира…

Американская телекомпания Си-Эн-Эн назвала Ким Чен Ына одним из 10 знаменитых людей, привлекших самое большое внимание в мире…

Ким Чен Ын уже по внешности напоминает Президента Ким Ир Сена, пользовавшегося уважением и благоговением народов мира как несравненного великого человека, и Председателя ГКО Ким Чен Ира, являвшегося старейшим политическим деятелем современности, и за это разил Ким Ир Сену искреннюю благодарность.

История с цветом кимирсенхва

В апреле 1965 года, когда Ким Ир Сен с дружественным визитом посетил Индонезию, президент Сукарно сопровождал его в Богорский ботанический сад.

Он показывал Ким Ир Сену орхидею и рассказывал об этом цветке.

Ким Ир Сен, внимательно осмотрев этот цветок, высоко оценил его красоту.

Обрадованный этим откликом, Сукарно сказал:

– Уважаемый Председатель Кабинета Министров Ким Ир Сен! Впервые в мире появившемуся этому цветку разрешите дать ваше дорогое имя и назвать его с вашим именем. Это единодушное желание не только меня и индонезийского народа, но и народов мира.

Но Ким Ир Сен не принял его предложение.

Сукарно еще раз настаивал:

– Уважаемый Председатель Кабинета Министров! Вы уже сделали многое во имя человечества. Дать этой орхидее ваше имя – это желание человечества. С этого часа мы будем звать ее с вашим именем.

Присутствовавшие здесь горячо аплодировали, выражая беспредельное чувство уважения к Ким Ир Сену.

Ким Сон Хёк

был встречен абсолютным доверием и горячим одобрением всего корейского народа.

Однако мир был потрясен далеко не одним внешним обликом преемника Севера.

После того, как Полководец Ким Чен Ын был официально избран преемником, Север снова приобрел кипучую жизненную силу и совершал одно за другим поразившие мир чудеса…

Всего за 3 месяца после официального объявления системы руководства преемника в Северной Корее весь мир увидел его способности обращаться с США по своим рассуждениям и одновременно делать все, что хочет в областях укрепления политической системы, оборонного и экономического строительства. И весь мир смог предполагать будущее эпохи Ким Чен Ына».

В самом деле, Ким Чен Ын в целом повторяет все черты вождей-предшественников.

В декабре 2011 года, получив скорбную весть о кончине Ким Чен Ира, я прибыл в Пхеньян 27 числа и с аэропорта прямо направился в Кымсусанский мемориальный дворец (ныне Дворец Солнца).

Перед гробом я переживал такое горе, что у меня разрывалось сердце, и у меня неудержимо хлынули слезы.

Еще не угасла вся скорбь от утраты 1994 года, а тут нагрянула такая неутешная скорбь.

Однако 28 декабря на месте траурной церемонии я, увидев Ким Чен Ына, сразу был охвачен таким чувством, что я вижу Президента Ким Ир Сена и руководителя Ким Чен Ира воскресшими молодыми Полководцами. И я понял, что они не ушли от нас. Я в душе кричал, что они всегда с нами.

Облик Ким Чен Ына напоминал Ким Ир Сена и Ким Чен Ира в молодые годы.

Снова приехав в Пхеньян в феврале 2012 года, я узнал, что Ким Чен Ын давно находился рядом с Ким Чен Иром на пути руководства сонгунской революцией и совершал большие деяния, за это он пользуется уважением и доверием корейского народа.

Причин этого большого уважения и доверия может быть немало, но я могу определенно сказать, что главной является то, что он беззаветно предан вождям-предшественникам, с незаурядными способностями и необычным дерзанием политического и военного деятеля мудро руководит делами всех областей, безгранично любит армию и народ.

Корейский народ растроганно говорит о незабываемых случаях, когда Ким Чен Ын, переживая глубже, чем кто-либо другой, скорбь, в траурные дни принимал меры для народа.

Все, кого я встречал, со слезами в голосе говорили о его добродетели.

По телевидению я видел, что в первый день нового года он поехал в 105-ю гвардейскую Сеульскую танковую дивизию имени Рю Гён Су КНА и рука об руку с воинами Народной Армии сфотографировался. А в Новогодний день по лунному календарю он побывал в Мангендэском революционном училище. Увидев курсантов, проливающих слезы от радости, он протирал им глаза, нежно проглаживал им щеки, а в столовой спрашивал их, что им больше нравится, и сам попробовал вкус соевого соуса с обеденного стола.

Так я видел облик действительно великого отца народа. Это было исторической картиной, извещающей всему миру его незыблемую волю довести до конца дело вождей-предшественников.

Поистине Ким Чен Ын не только по внешнему облику, но и по стилю руководства и добродетели точно повторяет все их личные качества.

Поэтому, как говорят, еще при жизни Ким Чен Ир подчеркивал, что, поскольку есть Полководец Ким (то есть Ким Чен Ын), он нисколько не сомневается в ярком будущем корейской революции и твердо уверен в ее победе. И он убежденно сказал, что дело корейской революции, начатое в горах Пэкту, блестяще продолжится Полководцем Кимом.

Сегодня корейский народ полон решимости, имея высшего руководителя партии и революции в лице Ким Чен Ына, под его мудрым руководством построить могучее и процветающее социалистическое государство.

Благодаря Ким Чен Ыну, еще одному несравненному великому человеку, рожденному Кореей, дело Солнца человечества блестяще продолжается.

* * *

Солнце – это символ вечности.

Солнце человечества – Президент Ким Ир Сен, всегда будет вместе с человечеством.

Созданные им идеи чучхе вечно освещают путь, по которому идет человечество, установленный им социализм, служащий народным массам, всегда служит идеалам человечества, приготовленный им рычаг неизменно будет двигать Планету.

Я как ученик и солдат Президента Ким Ир Сена и впредь всегда буду оставаться страстным защитником и пропагандистом идей чучхе и смело бороться за победу дела независимости человечества.

(конец)

Огами Геньити,
начальник секретариата
Международного института
идей чучхе

Забота Ким Ир Сена о жизни народа

– В отрасли легкой промышленности хранится памятников истории руководства великого вождя больше, чем в какой-либо другой отрасли, – сказал товарищ Ким Чен Ир в 1988 году, осматривая эскизы и образцы одежды, подготовленной по случаю XIII Всемирного фестиваля молодежи и студентов.

В самом деле в отрасли легкой промышленности запечатлено много следов блестящих деяний товарища Ким Ир Сена, передающих о глубокой заботе о жизни народа.

Я окончила Университет имени Ким Ир Сена первым выпуском и вскоре после начала Отечественной освободительной войны (июнь 1950 – июль 1953 гг.) стала работать в отделе легкой промышленности Государственного планового комитета. И много лет работая на ответственной должности в отрасли легкой промышленности, я глубже, чем кто-либо другой, воспринимала его заботу о повышении благосостояния народа.

Однажды в ноябре 1971 года, когда я только что начала работу как министра текстильной промышленности (тогдашнее название), позвонил мне товарищ Ким Ир Сен.

Он голосом, в котором чувствовалось глубокое беспокойство, сказал, что он видел, что сельские дети плохо одеваются, а наступают холода, и надо дать всем им одежду, сшитую из ткани в два слоя, и ватную куртку.

Он уговаривал меня сделать то, до чего я не думала, и я почувствовала себя перед ним виновной и обещала:

– Как вы советуете, постараюсь одеть всех сельских детей в одежду, сшитую из ткани в два слоя, и ватную куртку.

Он, слушав с облегчением мой ответ, одобрил мое решение и даже подробно указывал использовать на ватник сколько ваты – в холодном районе по 300, в теплом районе – 170 – 180 граммов. Он напомнил также, какого цвета должна быть куртка.

Текстильщики, трикотажники и швейники страны дружно взялись за претворение в жизнь его указания, и в том году одели, не говоря уже о сельских, всех детей страны в красиво сшитую и теплую школьную форму и ватную куртку. Дети младшего возраста получали красивый свитер и колготки.

Это было в январе 1989 года, когда я работала заместителем премьера Административного совета.

Однажды товарищ Ким Ир Сен по телефону сказал мне, что ему нелегко было на душе, когда видел, как дети на реке Тэдон катались на санках и играли на льду, и распорядился, чтобы обсуждать вопрос о производстве коньков и принять надлежащие меры.

Более того, он по этому вопросу давал указание 4 раза – завысить план производства, сделать коньков больше и продавать их на сниженные цены, обеспечить материалы, сделать разные виды коньков.

Это заставило меня вспоминать свои детские годы. Я росла у реки Амнок. Однажды играя на льду по крутому склону, упала и разбила себе голову. Моя мать очень рассердилась: к чему годится такая бойкая девочка.

Время шло. Я сама стала матерью. Когда дети, катаясь на саньках, марают одежду, я требовала кататься осторожней, но не думала делать им саньки лучше.

Но наш вождь указывал, чтобы все дети могли кататься на коньках.

Он всегда наказывал нам, работникам, делать, чтобы народ лучше питался, одевался и жил в лучших условиях.

4 августа 1991 года проходило совещание ответственных работников Административного совета и провинции Южный Хамгён по хозяйственным вопросам.

На этом совещании товарищ Ким Ир Сен, конкретно указывая на меры по оживлению хозяйственной деятельности провинции и резкому повышению уровня жизни народа, подчеркнул:

– Наш народ издавна желал питаться белым рисом и мясным супом, одеваться в шелк и жить в доме под черепичной крышей. Я решил отдать весь остаток моей жизни решению этого заветного желания народа.

И 6 июля 1994 года, в последние дни своей жизни, он указал, что, только обеспечивая ритмичность производства виналона, можно осуществить курс партии, направленный на отдачу приоритета легкой промышленности, и конкретно учил, как решить этот вопрос.

Прошло почти 20 лет после того, как он ушел от нас.

Говорят, что за 10 лет меняются и реки, и горы. Но сколько лет ни прошли, не изменяется чувство почтения нашего народа к великому вождю товарищу Ким Ир Сену. Он всегда будет в сердцах народа.

Ким Бок Син,
почетный советник
Кабинета Министров КНДР

Корейская война опрокинула все предположения

Победители на высоте.

Прошло 60 лет с тех пор, как отгремела война в Корее.

27 июля 1953 года 3-летняя Отечественная освободительная война против американских империалистов-агрессоров кончилась победой корейского народа.

Противоборство КНДР, основанной всего 2 года назад, с США, тучневшими и ожесточившимися в более 110 агрессивных войнах, на первый взгляд казалось слишком неравным. Когда СМИ разных стран сообщили о начале войны в Корее, многие люди не без основания поверили заявлению американских империалистов о завершении войны в течение 72 часов и не сомневались в таком «исходе войны».

Однако корейский народ, опрокинув такое предположение, победил американских империалистов, разбив в пух и прах «миф о всемогуществе», и с честью защитил свою Родину.

Ким Ир Сен – знамя победы

Кларк, командующий Дальневосточной армией США и командующий войсками ООН во время корейской войны, в своей книге «Из истории корейской войны» признался:

«… Можно сказать, что … успехи армии Северной Кореи … были обеспечены превосходным командованием Ким Ир Сена.

Ким Ир Сен как … руководитель партизанского отряда, сражавшегося с японской армией много лет до поражения Японии во Второй мировой войне, … имеет замечательные заслуги.

Имя Ким Ир Сена является объектом уважения всего корейского народа и символом патриотических деяний».

Верховный Главнокомандующий КНА Ким Ир Сен беспримерной смелостью и дерзанием, незаурядной стратегией и тактикой, горячей любовью к народу привел к победе Отечественную освободительную войну.

Надо показать, на что способен корейский народ

25 июня 1950 года было воскресеньем.

На рассвете зону 38-й параллели, разделявшей страну на северную и южную части, потрясал гром взрывов. Американские империалисты, давно готовившиеся к войне и непрерывно совершавшие вооруженные провокации, внезапно напали на КНДР.

Враги, переступив 38-ю параллель, глубже проникали на ее территорию.

Обстановка на фронте становилась все более сложной и тревожной.

Утром великий вождь товарищ Ким Ир Сен про-

водил заседание Политического Комитета ЦК ТПК и затем созвал чрезвычайное заседание Кабинета Министров.

Заняв место на президиуме заседания, он, как всегда, с улыбкой на лице обвел взглядом присутствующих и сказал, что американцы плохо знают корейский народ, что, как говорят, волка надо проучить палкой, надо показать им, не сознавшим, с кем имеют дело, на что способен корейский народ. Его слова внесли в сердце участников заседания веру в победу.

В следующий день, 26 июня он по радио выступил с исторической речью **«Все силы на победу в войне»**. В этой речи он отметил:

«История человечества показывает, что народ, решительно поднявшийся на борьбу за свою свободу и независимость, всегда добивается победы. Наша борьба справедлива. Победа непременно будет за нашим народом. Я уверен в том, что наша справедливая борьба за Родину и народ непременно увенчается победой».

Его твердая вера в победу основалась на полном доверии к своему народу.

Направляя 20-летнюю антияпонскую революционную борьбу и 5-летнее строительство обновленной Родины после освобождения страны, он развертывал революционную деятельность в гуще народа по принципу «поклоняться народу, как небу», ставшему его кредо на всю жизнь. И он постиг истину, что, если решить все вопросы при опоре на силу и ум народных масс, то не будет невозможного.

А корейский народ, в свою очередь, на своем опыте приобрел твердое убеждение, что его руководство ведет народ только по пути славных побед.

Основание ТПК и КНДР явилось историческим событием, сделавшим корейский народ достойным народом, который, крепко взяв в свои руки свою судьбу, создает новую жизнь.

Благодаря этому историческому событию корейский народ стал жить, сохраняя в сердцах чувство национальной гордости и достоинства полноправного гражданина суверенного, независимого государства и полный твердой уверенности, что под руководством Ким Ир Сена можно преодолеть любые трудности и испытания.

Ким Ир Сен, твердо веря, что если мобилизовать неиссякаемую силу корейского народа, вполне можно добиться победы в борьбе против американских империалистов-агрессоров, хвастающихся своим «всемогуществом», и показать всему миру, на что способен корейский народ, поднял всю партию, всю армию и весь народ на победу в этой священной войне.

Все дела страны были переведены на военные рельсы. Был образован Военный Комитет КНДР как верховный государственный руководящий орган, призванный осуществлять всю власть страны и контролировать и направлять все дела фронта и тыла в едином порядке. Было образовано Верховное Главнокомандование КНА.

Ким Ир Сен, находясь на важном посту Верховного Главнокомандующего КНА, укреплял партию, армию и народную власть, крепко сплачивал народ вокруг партии и мудро направлял все силы на победу в войне.

На Четвертом Пленуме ЦК ТПК и заседаниях Политического Комитета ЦК ТПК он наметил направления и пути расширения и укрепления партийных рядов, укрепления связи партии с народными массами.

Под его мудрым руководством весь народ и вся армия, сплотившись единой мыслью и волей, преодолевали серьезные испытания военного времени на фронте и в тылу.

Несмотря на большую занятость делами достижения победы в Отечественной освободительной войне, Ким Ир Сен уделял большое внимание подготовительной работе по послевоенному восстановлению и строительству.

В январе 1951 года он, поручая градопроектировщикам задачу для составления генерального плана восстановления и строительства города Пхеньяна, указал:

– Если американские империалисты-

Первые Герои КНДР

30 июня 1950 года был опубликован Указ Президиума Верховного Народного Собрания об учреждении звания Героя КНДР.

Спустя 15 дней, 15 июля Указом Президиума ВНС звание Героя КНДР было присвоено 12 офицерам и сержантам.

В список первых Героев вошли Ким Гун Ок и Ли Ван Гын, совершившие подвиги в Чумунчжинском морском бою, в котором на 4 торпедных катерах потопили и повредили вражеские корабли; летчики Ким Ги Ок и Ли Мун Сун, которые искусным пилотажем и смелостью сбили или повредили вражеские самолеты, включая 2 сбитых самолета В-29; комроты танковой части Ким Ду Соб и танкист Чон Ги Рён 105-й Сеульской танковой дивизии, внесшие большой вклад в освобождение Сеула в третий день войны; комроты Ким Бон Хо, который находчивой разведывательской деятельностью обеспечил победоносное наступление частей Народной Армии; Ким Иль Соб, обеспечивший форсировку реки Хан сквозь град снарядов; Ли Хун, Ким Хон Об, Чон Хак Бон и Ким Чин Гор, которые смелыми действиями содействовали уничтожению живой силы врага.

Все они были обычными офицерами и сержантами Корейской Народной Армии, ставшей регулярными вооруженными силами всего 2 года назад. ■

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен привел Отечественную освободительную войну к победе.

Военный парад *(15 августа 1953 г.)* **и массовый митинг жителей Пхеньяна** *(28 июля 1953 г.)***, посвященные Победе в Отечественной освободительной войне.**

Воины Народной Армии ведут активную позиционную оборону при опоре на туннель.

агрессоры разрушат один объект, мы должны в ответ воздвигнуть десять, сто, тысячу, заново отстроить разрушенные города и села, заводы и фабрики, сделав их еще краше, величественнее, современнее, чем прежде. Таким образом, и в послевоенном восстановлении и строительстве надо продемонстрировать, на что способны корейские люди.

И в июле 1953 года на заседании Политического Комитета ЦК ТПК, где обсуждался генеральный план восстановления и

Артиллеристы подняли пушки на высоту и обрушили ураган снарядов на противника.

Штурмовая группа смело уничтожает вражеские огневые точки.

Охотники за самолетами сбивают вражеских стервятников.

Меткие снайперы.

Охотники за танками.

Бойцы подразделения 2-го фронта в тылу врага наносят удар со спины.

строительства города Пхеньяна, ему была доверена ответственная должность Председателя комитета восстановления города Пхеньяна.

Несмотря на то, что каждый боец был дорог на фронте, Ким Ир Сен отозвал студентов-бойцов для продолжения учебы.

В декабре 1952 года по его инициативе была основана Академия наук. Он наметил исследовательские задания для решения вопросов, актуально требуемых для победы в войне и послевоенного восстановления и строительства.

Мотомехчасть Народной Армии вступает в город Тэчжон, громя врагов.

Его незаурядная проницательность и необычный революционный размах были главным источником сил, позволивших корейскому народу мужественно, с решимостью показать, на что он способен, с твердой верой в победу бороться в решительной схватке с американскими империалистами.

Сражаться нашими методами ведения боя

За все годы Отечественной освободительной войны Ким Ир Сен создал самобытные военно-стратегический курс и методы ведения боя и преодолел количественно-техническое превосходство врага тактико-стратегическим превосходством.

Начиная войну, враги самоуверенно заявляли, что они «молниеносной войной» захватят всю Корею одним махом, так что «позавтракают в Хэчжу, пообедают в Пхеньяне и поужинают в Синичжу». Однако эта радужная мечта разбилась о немедленно принятое контрнаступление Корейской Народной Армии. Тогда американские империалисты в июле 1950 года притащили корейский вопрос в СБ ООН и состряпали «резолюцию» об образовании войск ООН, чтобы бросить на корейский фронт большие контингенты войск США и их стран-сателлитов.

Ким Ир Сен, призвав весь народ и воинов Народной Армии на героическую борьбу за отпор крупному вооруженному вторжению американских империалистов, вел к победе операцию по освобождению города Тэчжон.

Враги, объявив Тэчжон временной столицей, замышляли удержать наступление Народной Армии, опираясь на естественные барьеры реки Кым и Собэксанской горной цепи.

Когда рухнула оборонительная линия по реке Кым, тот «последний рубеж», на котором враги предполагали удержаться 3 года, они, укрепляя оборону на рубеже Тэчжон всеми силами своей «непобедимой» 24-й пехотной дивизии и силами южнокорейской марионеточной армии, спешно направили свою 1-ю кавалерийскую дивизию в сторону Тэчжона.

Чтобы руководить операцией по освобождению Тэчжона на месте, Ким Ир Сен в середине июля приехал в фронтовое командование и проводил оперативное совещание.

Он наметил такой оперативный замысел: частями Народной Армии бить врагов с севера, северо-запада и с флагов, другими частями, быстро обошедшими с юго-восточной стороны, проникнуть в тыл врага и заградить врагам путь отхода и поступления подкрепления, таким образом, плотно окружить и уничтожить врагов.

По его приказу бойцы Народной Армии за одну ночь совершили бросок в 100 с лишним *ли* (1 *ли* – 0,4 км) через крутые горы и заняли юго-восточную сторону Тэчжона. Так было завершено окружение города.

Командир 24-й американской пехотной дивизии не поверил рапорту о появлении войск КНА в тылу и считал их подступившим подкреплением.

На рассвете 20 июля по приказу Ким Ир Сена бойцы Народной Армии начали генеральное наступление на Тэчжон и, разгромив американскую 24-ю пехотную дивизию, захватили ее командира в плен, завершили операцию по освобождению Тэчжона в 12 часов дня.

Эта операция, проводившаяся под командованием Ким Ир Сена, для разгрома большой вражеской группировки при применении разных приемов ведения боя, явилась прекрасным образцом современной операции по окружению врага.

За годы Отечественной освободительной войны Ким Ир Сен создал разные методы ведения войны – немедленный переход в контрнаступление против внезапного нападения врага и нанесение непрестанного удара, формирование второго фронта в тылу врага частями регулярной армии, крупномасштабная операция по окружению взаимодействием главного и второго фронтов, сочетание маневра крупного отряда и малого отряда, сочетание методов партизанской и регулярной войн, боевые действия в горных и ночных условиях, активная позиционная оборона при опоре на туннель, движение охотников за самолетами, движение охотников за танками, движение группы снайперов. И были сорваны «наступление по случаю праздника в память первых колонистов Массачусетса», «рождественское генеральное наступление», «летне-осеннее наступление», «новое наступление» и др., и война увенчалась победой корейского народа.

Особое задание

В дни временного стратегического отступления было такое дело.

Ким Ир Сен, осведомляясь об эвакуации семей воинов, узнал, что один ребенок одиноко остался в районе, занятом врагом.

Он очень удивился и сказал, что каким бы трудным ни было время, нельзя же оставить во вражеском районе ребенка, который ни на минуты не может жить без ухода матери, и что сейчас мы сражаемся, проливая кровь, ради будущего, ради наших детей.

Он распорядился немедленно отправить отца ребенка вместе с военнослужащими и вернуть ребенка.

Так воины с особым заданием спасти ребенка ушли во вражеский район. И, наконец, ребенок вернулся к своей матери. ■

Экс-президент Португалии Гомес, бывший начальником штаба португальской армии в Аомэне в годы корейской войны, сказал:

– Американский оперативный план в то время был составлен десятками буржуазных генералов – начальников штабов и военных специалистов западных стран, стоявших на стороне США, в результате неоднократных обсуждений. Но его разбил один Полководец Ким Ир Сен. Увидев это, я сам понял, что он является ни с кем не сравнимым в мире гениальным военным стратегом, великим полководцем.

Более 51,200 ли

В дни Отечественной освободительной войны великий вождь товарищ Ким Ир Сен опирался на народ и армию, доверяя им больше всех.

Считая первейшим фактором победы в войне не современные вооружения, а силы армии и народа, он направил все силы на то, чтобы поднять всю армию и весь народ на войну против американских империалистов.

Разрабатывая новые стратегические мысли и принимая меры по стабилизации жизни народа в военное время, он шел к воинам и народу, преодолевая далекий и нелегкий путь.

Однажды он встретил отряд Народной Армии на пути временного стратегического отступления.

Он нашел командира отряда и спросил, откуда идет. Командир ответил, что отряд с боями с преграждавшими ему путь врагами отступает с рубежа реки Ракдон и прошел 2 тысячи *ли* во вражеском тылу. Ким Ир Сен выразил большое удовлетворение мужеством бойцов и, обращаясь к стоящему за командиром молодому солдату, спросил, куда они идут.

– Мы идем к Верховному Главнокомандованию, – бодро ответил тот и на вопрос Ким Ир Сена «зачем» сказал: – Товарищ Верховный Главнокомандующий даст новый приказ.

Он спросил, готовы ли они, получив приказ, победить американских империалистов, а солдаты, как по уговору, хором ответили: «Обязательно победим!»

Расставшись с отрядом, на пути Ким Ир Сен сказал, что такая армия, такой народ непобедимы и корейский народ непременно одержит победу.

В июне 1952 года он посетил Раквонский машиностроительный завод. Там шло собрание партячейки чугунолитейного цеха.

Беседуя с 10 членами партячейки, он сказал, что после войны надо построить здание завода крупным, оснастить его современным машинным оборудованием, расширить завод.

Тут же женщина-партийка, советуя ему не очень-то беспокоиться, сказала:

– … Только бы нам победить врага, и за восстановлением и строительством дело не станет. Ведь мы совсем неплохо жили, восстановив за какие-нибудь два-три года все, что так безжалостно разрушили при своем бегстве японские империалисты. Мы сможем снова восстановить хозяйство и вернуть зажиточную жизнь, когда кончится война.

Впоследствии Ким Ир Сен не раз вспоминал, что из ее слов он черпал большую силу.

Когда от бомбежек был разрушен мост, он, говоря, что ждут нас бойцы на фронте, поехал к бойцам через железнодорожный мост, который становился объектом постоянной вражеской бомбежки. Приехав к защитникам высоты, он осматривал обустройство укрытия и проявлял большую заботу о жизни бойцов.

Глубокой ночью, когда время зашло далеко за полночь, позвонив командиру корпуса, защищавшего высоту 1211, он проникновенно сказал ему, что все бойцы являются незаменимым, бесценным сокровищем и надо кормить их теплой кашей и горячим супом, обеспечить им удобный отдых и окружить их сердечной заботой, чтобы они не простудились, поскольку на дворе, кажется, уже веет прохладой.

Благодаря его заботе о бойцах во время войны открылся фронтовой дом отдыха для них.

Он указывал, что когда население питается чумизой, он тоже должен питаться ей. Говорил, что при мысли о детях, оставшихся без родителей, не может спокойно спать, и растил сирот у себя.

Беспокоясь о жизни и имуществе народа, он назначил начало генерального наступления на город Сеул утренним часом. И в сложных условиях стратегического отступления он принял меры по обеспечению населения Сеула дровами на топливо.

Он уделял глубокое внимание стабилизации жизни народа. Систематически снижались цены на товары, а с января 1953 года была введена система всеобщей бесплатной медицинской помощи.

Так за 2 – 3 года войны он побывал на 1056 объектах, покрыв путь более 51 тысячи 200 *ли*, и горячей любовью и заботой поднял армию и народ на борьбу за победу в войне.

Проходя суровые испытания Отечественной освободительной войны, весь народ крепче сплотился вокруг Ким Ир Сена. Эта ничем нерушимая сплоченность народа и армии сбила спесь с американских империалистов, хваставшихся своим «всемогуществом», и, разбив в пух и прах миф о их могуществе, положила начало их закату.

Полководцу Ким Ир Сену, впервые в истории мировых войн заставившему американских империалистов встать на колени, 7 февраля 1953 года было присвоено звание Маршала КНДР, 28 июля 1953 года – звание Героя КНДР.

Текст: Ём Сон Хи

Грудью отстояли каждую пядь родной земли

Во время Отечественной освободительной войны воины Народной Армии сражались за любимую Родину мужественно, не жалея и своей жизни.

Разгром «спецотряда Смита»

Воины Народной Армии, разбив американских империалистов-агрессоров на рубеже Осана, продолжают наступление на юг.

Когда с первых дней войны марионеточная армия Южной Кореи терпела поражение за поражением на фронте, американские империалисты направили свою 24-ю пехотную дивизию на корейский фронт.

Они были уверены, что участие наземных войск, дислоцированных в Японии, сразу изменит военную обстановку к лучшему. Макартур тоже предрекал перемену обстановки на фронте.

Командир 24-й пехотной дивизии Дин, направляя 1-й батальон (спецотряд Смита) 21-го полка как передовую часть дивизии на рубеж Осана, приказал там установить оборонную позицию и, остановив наступление частей Народной Армии, обеспечить развертывание главных сил дивизии.

«Спецотряд» состоял из 440 человек, ему был придан 52-й батальон полевой артиллерии.

Части Народной Армии, освободив город Сувон, наступали по дороге и 5 июля 1950 года встретились на северной стороне Осана с отрядом Смита. Танковая часть Народной Армии, наступавшая в авангарде, стремительно ворвалась в глубину вражеской обороны и, подавив огневую позицию 52-го батальона полевой артиллерии, заградила отступление врагов. Другая танковая часть и пехотная часть ударили врагов со лба и фланга.

Горячий бой происходил на высоте 118.

Враги отчаянно бились, чтобы отразить наступление частей Народной Армии. Но они были окружены и разгромлены.

В этом бою части Народной Армии разгромили 1 пехотный

Солдат, закрывший телом амбразуру вражеского дота

Сердцем восприняв призыв Ким Ир Сена по радио ко всему корейскому народу от 26 июня 1950 года, воинская часть, где служил Чан Тхэ Хва, стремительно наступала на юг. Но перед высотой вблизи Мунсана она натолкнулась на отчаянное сопротивление врагов. Они же до этого на рубеже реки Римчжин получили ощутимый удар и, отступая на юг, пытались любыми средствами остановить натиск Народной Армии на рубеже Мунсана, чтобы не разрешить ей вступить в Сеул. На высоте плотно разместились огневые точки и пушки.

В этот острый момент был отдан приказ уничтожить огневые точки.

Группа подрывников, в которую вошел Чан Тхэ Хва, сквозь град пуль ползком подходила к огневым точкам. Тут Чан Тхэ Хва получил ранение в левое плечо. От обильного кровотечения он почувствовал сильное головокружение. Но он, собрав всю силу, бросил гранату в огневую точку. С мощным взрывом огневые точки умолкли. И бойцы ринулись на высоту, а неожиданно одна из огневых точек снова стала извергать огонь, и остановилась атака. В огненном блеске Чан Тхэ Хва увидел падающих товарищей и решительно встал с места.

С криком «Да здравствует Полководец Ким Ир Сен!» бросился в амбразуру огневой точки. Тогда ему было 22 года.

Ему посмертно было присвоено звание Героя КНДР в мае 1951 года. ■

батальон и 1 артиллерийский батальон, захватили и уничтожили большое количество оружия и боевой техники.

Об этом бое японская печать сообщила:

«… Немало остававшихся в живых бежали в панике без каски, рубашки и обуви…

В первом бою на корейском фронте американские войска потерпели жестокое поражение».

Потопление «плывущего острова»

В начале июля 1950 года американские империалисты направили в сторону Чумунчжин крупное соединение, состоящее из тяжелого и легкого крейсеров и эсминцев.

2-му торпедному дивизиону ВМС КНА был дан боевой приказ уничтожить эти американские корабли.

Торпедная батарея, проводившая морскую разведку, обнаружила вражеские корабли вблизи моря перед Чумунчжином к рассвету.

Враги, надеясь на свое количественное и техническое превосходство, корабельной артиллерией обстреливали торпедные катера. В мировой истории морских боев не бывало такого случая, когда 4 торпедных катера нападали на большое скопление вражеских кораблей, и то не в темноте, а в дневные часы.

Однако торпедники, твердо взяв инициативу боя в свои руки, сквозь снаряды ринулись к врагам. И на расстоянии 500 метров били тяжелый крейсер тремя торпедами. И эта морская громада была похоронена в море.

Торпедный удар был нанесен и на легкий крейсер и эсминец.

Они, потеряв свой флагман и оставшись без командования, получили серьезное повреждение и убежали. Морской бой кончился победой корейских торпедников.

Так был потоплен «плывущий остров» – тяжелый крейсер «Балтимор» (17 тыс. тонн), поврежден легкий крейсер (12 тыс. тонн). Это был беспрецедентный случай в истории морских боев.

Защитники острова Вольми

В сентябре 1950 года американские империалисты в попытках поправить положение на фронте начали десантную операцию на Инчхон. На эту операцию были направлены более 50-тысячный контингент войск, сотни кораблей и около 1000 самолетов.

В то время остров Вольми защищали 1 береговая батарея и 1 пехотная рота.

13 сентября враги под прикрытием многочисленных самолетов и кораблей направили на остров Вольми передовую часть 10-го корпуса.

Бойцы пехотной роты Народной Армии, находившиеся на острове Совольми, обрушили меткий огонь на передовую часть врага, почти достигшего острова Вольми.

Так в первый день защитники острова повредили 2 вражеских эсминца и потопили 2 других корабля.

В следующий день десантной операцией командовали с флагманского корабля «Маунт Маккинли» Макартур и другие высокие командиры американской армии. Враги более 3 часов обсыпали остров 1730 с лишним снарядами с кораблей и бомбами с самолетов и снова наступали на остров Вольми. Защитники острова огнем береговой артиллерии потопили 1 эсминец и 2 десантных корабля и 4 десантных катера. Так были сорваны вражеские попытки занять остров.

Враги, потерпев поражение еще раз, 15 сентября, после бомбежек и артобстрела снова подступали к острову. Бойцы береговой батареи и пехотинцы сра-

Операция по спасению национального сокровища

8 июля 1950 года Ким Ир Сен призвал министра просвещения в ставку Верховного Главнокомандующего и распорядился организовать дело спасения «Исторических записей Чосон феодальной династии».

Эти записи, состоящие из 1763 томов, представили собой хронологические записи правительства Чосон феодальной династии.

Эти записи хранились в одной из сеульских библиотек (Южная Корея) и могли быть уничтожены в любое время от жестоких бомбардировок американских империалистов.

Ким Ир Сен указывал, что эти записи являются ценным национальным сокровищем. Говоря, что Родиной больше всех дорожат коммунисты, свою нацию горячее любят тоже коммунисты, он подчеркнул, что надо уберечь их в сохранности и обязательно спасти их от гибели.

Он сказал, что надо выбрать подготовленных работников и срочно направить их в Сеул, и красным карандашом наметил маршрут их похода.

Затем он позвал к телефону командира одной воинской части и отдал приказ выделить военную машину для провоза ценного документа. Для обеспечения успешной операции он под своей подписью направил указание всем учреждениям и воинским частям содействовать проведению работы по спасению Исторических записей Чосон феодальной династии. ■

Защитники высоты 1211 обрушивают на врага меткий огонь.

жались, опираясь на оставшуюся единственную пушку. Стреляли до последнего снаряда и потопили 2 десантных катера. Когда и эта последняя пушка была выведена из строя, защитники острова встали на последний, решительный бой.

Командир береговой батареи направил последнюю телеграмму, выразившую волю и решимость защитников острова Вольми сражаться до последней капли крови, как подобает бойцам Полководца Ким Ир Сена.

Они противотанковыми гранатами поразили вражеские танки и смелым рукопашным боем уничтожали врагов.

За 3 дня защитники острова Вольми потопили более 10 кораблей и задержали десантную операцию врагов.

Оборона на высоте 1211

Во время Отечественной освободительной войны высота 1211 на восточном участке фронта явилась важным стратегическим пунктом.

Американские империалисты замышляли любой ценой захватить высоту 1211 от рук бойцов Народной Армии. И определив эту высоту главным направлением удара, враги с августа 1951 года развернули «летнее наступление», которое кончилось их жестоким поражением.

Если не удастся отстоять ее, то вынуждено будет отдать много высот и отступить назад на десятки *ли*.

И шли ожесточенные бои за высоту 1211.

В сентябре 1951 года американские империалисты развернули «осеннее наступление» и возобновили массивные наступательные операции. Они бросили туда большой контингент войск и большое количество боевой техники, и, каждый день пуская десятки тысяч бомб и снарядов, десятки раз атаковали «волнами».

Бойцы Народной Армии устроили оборонительную позицию в туннелях и превратили ее в неприступную крепость, совершали внезапные штурмовые атаки, наладили порядок артиллерийской стрельбы.

Артиллеристы подняли пушки на высоту 1211 и отсюда разрушали вражеские танки, огневые точки и средства и НП. А минометчики, поставив ствол миномета почти вертикально, сражали врагов, приблизившихся в расстоянии 45 метров.

Один боец прикрыл своим телом амбразуру вражеского дота, другой – со связкой гранат бросился в скопление врагов.

Связной своим телом связывал прерванные вражеской бомбежкой провода. Когда создавалась напряженная обстановка, в рукопашный бой включались повар и санитар.

Но в минуты затишья между боями они пели, аккомпанируя себе на самодельных «фронтовых» музыкальных инструментах.

Все дни боев на высоте 1211 население окрестной местности сквозь град пуль носило снаряды и продовольствия защитникам высоты, восстанавливало разрушенные мосты и дороги для фронтовой коммуникации.

Так на высоте 1211 воины Народной Армии вывели из строя десятки тысяч вражеских солдат убитыми, ранеными и пленными, захватили или разрушили более 40 самолетов, более 60 танков и большое количество оружия и боевой техники.

Потерпев жестокое поражение, враги называли высоту 1211 «горой отчаяния» в смысле, что нельзя смотреть на нее без чувства отчаяния, а ущелье под высотой – «ловушкой», так как из него невозможно выйти живым.

За годы Отечественной освободительной войны из воинов Народной Армии и населения тыла вышли 533 Героя КНДР (из них 5 – дважды Герои), 16 Героев Труда, сотни тысяч человек были награждены орденами и медалями.

КНА вывела из строя 1 млн. 567 тысяч 128 офицеров и солдат армии США и их стран-сателлитов и Южной Кореи убитыми, ранеными и пленными; сбила, повредила и захватила более 12 тысяч 220 самолетов; разрушила и захватила более 3060 танков, более 190 бронемашин, большое количество боевой техники.

О Соль Хян

Народ и армия – в одном окопе

Во время Отечественной освободительной войны население тыла, мысленно всегда находясь вместе с воинами Народной Армии в одном окопе, справлялось с производством продовольствия в военное время и делом оказания помощи фронту, чем сделало активный вклад в достижение победы в войне.

Женщины – за ручку плуга

В 1951 году фронт и тыл больше нуждались в продовольствии. А в то время в деревнях оставались почти только женщины, да и не хватало и рабочего скота. Ни одного дня не прекращались варварские бомбежки вражеских стервятников.

Однако сельские женщины решили «в помощь мужьям, сыновьям и братьям, ушедшим на фронт, увеличением производства продовольствия дать смерть врагам». Выкопав укрытия на опушке поля и маскируя себя и волов, они пахали землю и сеяли семена.

В уезде Чхольсан провинции Северный Пхёнъан женщины, на спине перенося 6500 тонн навоза, которые более 100 волов могут перевозить за 40 с лишним дней, вовремя закончили вспашку.

Надо отметить, что в это время широко велось движение женщин-плугарей.

Крестьянки провинции Хванхэ (тогдашнее название), организовав «ударные отряды женщин-плугарей», пахали земли, поднимали необработанные земли не только в своих селах, но и в соседних селах, обеспечивая своевременное ведение земледельческих работ.

С 1951 года одна крестьянка, сама взяв за ручку плуга, пахала и, кроме того, за месяц в двух волостях учила женщин орудовать плугом, вырастив немало плугарей.

Женщины одного села вместе с членами отряда самоохраны пахали не менее чем 30 га земли и сеяли семена в соседнем поселке. Они смело сражались и с диверсантами, вторгнувшимися с острова Чхо, и своевременно перевезли продовольствие на фронт.

Одна крестьянка уезда Анбён провинции Канвон подготовляла более десяти женщин-плугарей из разных волостей для того, чтобы они своевременно готовились к земледельческим работам.

В мае 1952 года Ким Ир Сен побывал в селе Вонхва уезда Пхёнвон провинции Пхёнъан и подчеркнул необходимость высоко поднять лозунг «Борьба за продовольствие – это борьба за Родину, борьба за победу на фронте». После этого в масштабе всей страны быстро росло число женщин, взявших за ручку плуга.

В 1951 году в провинции Се-

Женщины-плугари самоотверженно трудились за производство продовольствия в военное время.

Военные грузовики доставляли соль

Однажды в марте 1951 года Ким Ир Сен находился в провинции Южный Пхёнъан для руководства на месте работой периферии.

В одном поселке уезда Кансо (тогдашнее название) он узнал, что враги, убегая на юг, разбили даже чаны для приготовления соевых пасты и соуса, и население без этих основных приправ испытывает нехватку соли, требуемой для приготовления их.

Беспокоясь о таком положении поселка, когда крестьяне живут без соевых пасты и соуса и испытывают нехватку соли, он посоветовал командиру воинской части, дислоцированной в окрестности, доставать крестьянам соль.

Спустя несколько дней в поселок прибыли военные автомобили с солью.

Впоследствии Ким Ир Сен принял новые государственные меры по снабжению крестьян всей страны солью и предметами ширпотреба. ■

верный Пхёнъан их число составило 3650 человек, а в провинции Южный Пхёнъан – 2690 человек. Во всех районах страны много женщин непосредственно взяли за ручку плуга, делая свою лепту в производство продовольствия в военное время.

Люди села Намган

В 1951 году на восточном участке фронта продолжались ожесточенные бои. А в то время там очень трудно было перевозить военные материалы из-за безжалостных бомбежек и больших дождей.

Но женщины села Намган оказывали активную помощь фронту, деля общую судьбу с воинами Народной Армии на высоте 351. И глубокой ночью они поднимались на высоту с ящиками снарядов и боеприпасов, и по нескольку раз в сутки приготовляли пищу для воинов.

В то время через реку Намган проходил мост, который стоял на единственном пути, соединяющем село Намган и высоту. С целью перерезать эту коммуникацию вражеские самолеты и за сутки неоднократно бомбили и разрушали мост.

Но каждый раз жители села Намган немедленно брались за восстановление моста. Когда из-за больших дождей на реке высоко поднялась вода, и полностью был прерван путь перевозки, женщины этого села взяли из дома доски из мебели и полового настила, двери, сундуки, даже столбы дома, из которых вязали плоты и обеспечили перевозку военных материалов. И детсоюзовцы организовали «Детский отряд помощи фронту» и мобилизовали всех ребят на это дело. Ящики снарядов, которые им тяжело было поднять, они веревкой притащили до высоты. И в таких условиях, когда вражеские самолеты часто кружили над

Несут боеприпасы к сражающимся на высоте 351 воинам Народной Армии.

селом и совершали бомбежку, местные жители, маскировав себя, работали на полях – пахали землю, сеяли семена и делали прополку и собирали урожай.

Их самоотверженная помощь фронту дала большую силу и энергию народноармейцам, что стало большим вкладом в победу в боях на горе Вольби, на высоте 351 и в других участках.

Сбор пожертвований в фонд вооружений

Сбор пожертвований в фонд вооружений проводился и до войны. Но с началом войны это патриотическое движение взяло еще большой размах. Активно участвовали в нем рабочие, служащие, учащаяся молодежь и все другие слои населения.

Решив отправить на фронт свои самолеты, танки и корабли под наименованием «Демсомол», «Студенты», «Женский союз», «Детсоюз» и др., они приготовляли средства все возможными способами: сверхурочной работой, экономией материалов, повышением производительности труда и т. д.

Активно окликнувшись на призыв преподавательского и технического персонала Университета имени Ким Ир Сена о сборе пожертвований, участвовали в этом преподаватели и сотрудники Пхеньянского политехнического института (тогдашнее название), Пхеньянского медицинского института (тогдашнее название) и многочисленных вузов и школ всей страны.

Женщины города Синичжу, решив поставить на фронт самолет с названием «Женский союз», отдали большую сумму денег наличными и более 70 предметов – швейные машины, золотые шпильки, часы и т. п.

Чтобы построились самолеты и танки под названием «Детсоюз», на летние каникулы школьники всей страны собирали лекарственные растения, металлом и дикие плоды.

Патриотически настроенные предприниматели, торговцы, верующие, даже соотечественники, проживающие в Японии, активно участвовали в этом движении.

Благодаря патриотическим деяниям народа после начала войны до конца августа были собраны более 4 346 355 000 вон денег, большое количество зерна и драгоценных металлов.

О Соль Хян

Горькие признания побежденных генералов США

Жалкие облики агрессоров, потерпевших поражение в корейской войне.

Империалисты США задействовали на корейскую войну в общей сложности свыше двухмиллионный контингент войск и громадное количество новейшей боевой техники, в том числе одну третью сухопутных войск с современными вооружениями, одну пятую ВВС, большинство Тихоокеанского флота, армии 15 стран-сателлитов, марионеточную армию Южной Кореи. Только объем военных материалов, переброшенных ими на корейский фронт, насчитывал всего более 73 миллионов тонн, в 11 раз превышающих израсходованные в Тихоокеанских кампаниях военные материалы.

За весь период войны враги потеряли свыше 1 567 120 вражеских солдат убитыми, ранеными и пленными, в том числе более 405 490 американских. Понесли огромные потери в боевой технике и военных материалах: сбито и повреждено свыше 12 220 самолетов, потоплено и повреждено более 560 военных кораблей разного назначения, подбито и захвачено 3 250 с лишним танков и бронемашин, более 13 350 автомашин, свыше 7690 орудий различных калибров. Это почти в 2,3 раза превышает потери, понесенные США в Тихоокеанских кампаниях.

Американские агрессоры, применяя даже бактериологическое и химическое оружие, прибегали ко всяким самым варварским, самым жестоким способам и средствам ведения войны.

Однако США пришлось встать на колени перед корейским народом и заключить перемирие.

Побежденные генералы горько признались:

«Перевозка военных материалов врага и действие его подкреплений всегда носят опреде-

ленную форму, да и их количество огромное. Судя по всему,.. было очевидно, что огромное количество материалов через Сеул, даже под нашими бомбежками и обстрелами, все доставляется. Передвижение воинских частей и материалов всегда шло ночью.

Мастерство ручного ремонта разрушенных мостов или дорог и выдержка так поразительны, что с Севера непрерывно поступали новые дивизии или танковая бригада. Предметы военного снабжения, продовольствие, боеприпасы и т. д. без малейшего замедления перевозились на поезде, автомобиле, повозке, даже на спине»; «Дин сражался, но я не успел принять меры, как он потерпел полный крах» (командующий «войсками ООН» Макартур).

«Бронемашины врага наилучшие и … их боевой эффект превосходный. И вражеские пехотные части являются сильнейшими отборными войсками, враги… сражаются, применяя хитрые методы ведения боя. … Они – сильный враг, которого отнюдь нельзя недооценивать. Чтобы отразить этого сильного врага, требуется одна армия по крайней мере из 4 полных дивизий с подкреплениями и служебными частями, уже запрошенных мной, вместе с тем надо предоставлять транспортные средства» (командир 24-й пехотной дивизии США Дин).

«Фронтовые позиции коммунистической армии в определенном районе состоят из наземных укреплений, простирающихся до 25 миль в тылу. Они были соединены от западного до восточного побережья Кореи, их структура была очень прочна, и оттого большинство из них стали устойчивым так, что можно пересилить удары с воздуха и полевым орудием».

«Выполнив распоряжение правительства, я получил бесславное имя первого в истории США командующего войсками, который подписал Соглашение о перемирии без победы. Мне чувствовалось, что все провалилось. Я думал, что такое чувство, может, разделили и мои предшественники – генералы Макартур и Риджуэй» (командующий американскими войсками на Дальнем Востоке и командующий «войсками ООН» Кларк).

«“Летнее наступление” Ван Флита было такой операцией, плохо проведенной с плохо выбранным врагом в плохо выбранное время и в плохо выбранном месте» (председатель комитета начальников штабов вооруженных сил США Брэдли).

«Миф был разбит. Наша страна была не так сильна, как думали другие» (бывший министр обороны США Маршалл).

Корейская война, развязанная американскими империалистами, была острым противоборством идеалов самостоятельности и доминационизма, справедливости и несправедливости.

Победа 27 июля 1953 года – это отнюдь не минувшая история.

И сегодня империалистические США не расстаются с планом агрессии на КНДР и, еще пленяясь всемогуществом силы, прибегают к насилию. Они хотят еще новой войны в Корее и изо всех сил пытаются делать так.

Если американские империалисты, снова прибегая к всемогуществу силы, развяжут вторую корейскую войну, то они потерпят позорное поражение, не сравнимое с вчерашним.

Ан Му Гван

На высоте 332,2 оставались двое

30 июля 1950 года минометному подразделению был отдан приказ вместе с пехотой овладеть высотой 332,2 и защитить ее. Отстоять эту высоту, штурмом отнятую у врагов прошлой ночью, имело важное значение для предстоявшейся операции по освобождению Андона.

С рассветом началась вражеская атака. Минометчики яростным огнем отражали нападение врагов. А те сосредоточили пушечный огонь на огневых позициях наших минометов.

С течением времени выходили из строя минометы, падали минометчики и пехотинцы. На высоте осталось только двое минометчиков. Они стреляли из миномета без лафета, поддержав ствол плечом.

Когда враги пытались нападать в обход, минометчики уничтожали их рукопашным боем. Они до того выбились из сил, что трудно было и поддерживать свое тело. Но, проявляя стойкость воли, собирали гранаты у убитых врагов, прикатывали большие камни к брустверу.

Напал вражеский контингент целой роты.

Защитники высоты кричали:

– Сволочи! Знайте, кто стоит перед вами. Мы отомстим вас сторицей!

Они беспощадно били врагов гранатами и камнями. Так двое минометчиков отстояли высоту 332,2 до начала генерального наступления за освобождение Андона. ■

Кимирсенский и Кимченирский фонд

Кымсусанский Дворец Солнца.

Недавно корреспондент журнала «Корея сегодня» побеседовал с заместителем председателя совета Кимирсенского и Кимченирского фонда Ким Чхоль Хо.

– Прошу вас рассказать о Кимирсенском и Кимченирском фонде.

– Чтобы иметь точное представление о нашей организации, прежде всего надо хорошо знать о великом вожде Ким Ир Сене и великом руководителе Ким Чен Ире.

Товарищ Ким Ир Сен и товарищ Ким Чен Ир считали за свое жизненное кредо «поклоняться народу, как небу» и отдали всю жизнь во имя свободы и счастья корейского народа, во имя мира, прогресса и самостоятельности во всех странах.

Когда корейцы под гнетом японских колонизаторов испили чашу горя порабощенной нации, товарищ Ким Ир Сен, развернув вооруженную борьбу, вернул нашему народу потерянную Родину и принес ему достойную жизнь и свободу.

В июне 1950 года американские империалисты развязали корейскую войну, и перед корейским народом стояла альтернатива – отстоять свое существование как самостоятельный народ или опять испытать участь колониального раба. И в те времена он мудро вел Отечественную освободительную войну к победе и в Корее построил социалистическое государство – независимое, самостоятельное и самооборонное.

С бесконечно широким великодушием и сознанием ответственности за общее дело освобождения человечества, он искренне относился к странам и народам, стремящимся к социализму и строящим новое общество, как к друзьям и братьям, и оказывал им бескорыстную помощь.

В годы суровой антияпонской войны, когда без регулярных войск и государственной поддержки приходилось сражаться за освобождение Родины, товарищ Ким Ир Сен с оружием защитил первое социалистическое государство – СССР, а в сложной трудной обстановке после освобождения страны он оказал самоотверженную помощь китайской революции.

Когда возник Карибский кризис и ни одно государство, боясь угрозы и шантажа со стороны американских империалистов, не осмеливалось решить оказать помощь Кубе, товарищ Ким Ир Сен выра-

жал активную поддержку и солидарность с кубинским народом, оказывал ему большую экономическую и техническую помощь. Он послал Шри-Ланке водоподъемные насосы и сельхозмашины для развития сельского хозяйства. Когда Бенин попросил послать корейских врачей, экономистов, специалистов и педагогов, он без задержки направил их туда.

Глубоко благодарный за его интернационалистскую помощь и чувство морального долга, бывший президент Сомали на церемонии пуска воды в одном районе сказал: «Если мы не учились бы у корейских братьев агротехнике и опыту, то не избежали бы … голода и нищеты… Разрешите мне выражать сердечную благодарность Президенту КНДР Ким Ир Сену».

По инициативе товарища Ким Ир Сена по январь 1984 года было построено более 30 предприятий в 22 странах, созданы оросительные сооружения в 20 с лишним странах, присланы более 5 тысяч инженеров и специалистов в 50 с лишним развивающихся стран для оказания помощи в разных областях строительства нового общества.

Товарищ Ким Чен Ир блестяще продолжал дело Президента Ким Ир Сена. В конце 20-го – начале 21-го веков, когда империалистические реакционные силы мира ввели беспрецедентные нажимы и блокаду против КНДР, он, проводя политику сонгун, отстоял социалистическую Корею и внес огромный вклад в защиту мира во всем мире, а также поставил страну на статус идейно-политической и военной державы, на суверенитет которой никто не смеет посягнуть.

Следя за действительностью Кореи, уверенно продвигающейся вперед под мудрым руководством товарища Ким Чен Ира, и за ходом ее противоборства с империалистическими реакционными силами, прогрессивные народы мира стали глубоко убедиться в том, что если даже небольшое государство, опираясь на сильную государственную мощь и придерживаясь принципа самостоятельности, смело противостоит им, может взять верх над любым противником и отстоять справедливость.

Один индийский политолог высказался: «Я решительно утверждаю, что Полководец мировой известности Ким Чен Ир, превратив Корею в страну с самыми могучими вооруженными силами, предостерег Третью мировую войну и термоядерную войну и смог отстоять мир во всем мире».

Когда в ряде стран с развалом социализма люди переживали критические перипетии, товарищ Ким Чен Ир опубликовал **«Клевета на социализм недопустима»** и другие труды, освещая правильный путь вперед прогрессивным странам и народам мира, стремящимся к социализму и желающим построить независимое государство.

Всю жизнь неизменно придерживаясь идеалов самостоятельности, дружбы и мира, он непрерывно расширял и развивал отношения добрососедства и дружбы со всеми государствами, уважающими суверенитет Кореи и стремящимися к самостоятельности.

И сегодня прогрессивные народы мира с умилением вспоминают великого руководителя Кореи Ким Чен Ира, не только осветившего правильный путь для достижения мира и прогресса, но и оказавшего активную поддержку и бескорыстную помощь в их борьбе.

Отражая волю корейского народа и прогрессивных людей мира, Международный Кимирсенский фонд с целью претворить в жизнь заветы товарища Ким Ир Сена и товарища Ким Чен Ира и создать денежный фонд, необходимый для содействия достижению мира и прогресса человечества и осуществлению самостоятельности во всех странах мира, 1 августа 2012 года созвал совет председателей и принял постановление о переформировании в Кимирсенский и Кимченирский фонд.

– Расскажите, пожалуйста, каким способом идет у вас работа?

– Наш фонд был создан лишь недавно, но проявляется большая массовость взноса средств в фонд.

В этой работе активно участвует корейский народ, хорошо понимая, что взнос прямо связан с увековечением памяти товарища Ким Ир Сена и товарища Ким Чен Ира, делом процветания и развития страны, создания его же счастливой жизни.

С твердой верой в то, что фонд содействует прогрессу и развитию мира, участвуют в сборе пожертвований граждане Великобритании, Китая, России, Германии, Индии и многих стран, а также наши соотечественники зарубежья. Согласно своей миссии и цели наш фонд будет делать активный взнос в сотрудничество и обмен между народами в отраслях образования, здравоохранения, культуры, науки и техники, охраны окружающей среды, сельского хозяйства и др., в обеспечение мира и прогресса, в осуществление самостоятельности во всех странах.

– Прошу рассказывать о порядке внесения пожертвований.

– Штаб Кимирсенского и Кимченирского фонда находится в Пхеньяне, а скоро его филиалы будут учреждены в Пекине, в разных странах и регионах мира. Желающие могут вносить свои пожертвования прямо в штабе или филиалах, а то в посольствах или консульствах КНДР, аккредитованных в разных странах. ■

На пути руководства сонгунской революцией

Памятная фотография в «батарее с хурмой»

В один из августовских дней прошлого года, когда стояла знойная погода, Верховный Главнокомандующий КНА Ким Чен Ын инспектировал женскую береговую батарею, известную с хурмой. Батарее, надежно защищающей часть родной земли, он на память вручил бинокль и автомат.

Говоря, что только при одном упоминании о «батарее с хурмой» у него теплеет на душе, он подчеркнул: благодаря горячей любви товарища Ким Чен Ира к солдатам эта женская батарея стала широко известной и вошла в страницу летописи его руководства сонгунской революцией. Он сожалел, что в батарее мало осталось из девушек, увидевшихся здесь с Полководцем Ким Чен Иром, и посоветовал, что, пусть идут годы и сменяются люди, не должны меняться боевой дух и традиция батареи, а дорогая память о нем вместе с его бессмертными заслугами должна всегда продолжаться.

В спальном помещении Ким Чен Ын узнавал, каким одеялом пользуются бойцы-солдаты, а в ванной с интересом слушал, как они используют дикую коноплю для парения и мытья.

В столовой он, указывая на таблицу «Суточный рацион», интересовался, кормят ли солдат точно по рациону, не испытывается ли нехватка чего-то, и подчеркнул, что обязательно надо соблюдать рацион.

Проходя на дворе казармы, он спросил, сколько было собрано хурмы в прошлом году, затем послушал выступления художественной самодеятельности батареи.

Когда они сильно сожалели прощаться с ним, он сфотографировался на память с каждой из воинов-девушек отдельно.

Перед аппаратом они стояли, в слезах улыбаясь от несказанно большого счастья и радости. Так родилась еще одна незабываемая сцена с «батареей с хурмой» в истории сонгунской революции.

Армия – для народа

Для народа сделать больше полезных дел – это и есть природа и основная миссия Корейской Народной Армии.

В октябре прошлого года Ким Чен Ын приехал в реконструированные Мангендэский и Тэсонсанский городки аттракционов.

В Мангендэском городке аттракционов он, осматривая снова асфальтированные дороги и тротуары, зеленые насаждения с обширными газонами и деревьями лучших пород, шикарно обновленный тир-аттракцион, бассейны с речным и морским течением, бассейн с горкой, сказал, что благодаря кропотливым трудам воинов Народной Армии успешно завершилась реконструкция городка аттракционов. Знакомясь с работой инерционного поезда с двойным поворотом и других аттракционов, узнавал о их технических характеристиках и оценил, что воины Народной Армии подняли отношения армии и народа на еще новый, высокий уровень.

В тот день он и в Тэсонсанском городке аттракционов выразил удовлетворение тем, что городок был так преображен, что выглядит не хуже нового. Он весьма обрадовался, увидев реконструированные и модернизированные колесо обозрения, космический корабль и другие аттракционы и пункты бытового обслуживания.

Конкретно отмечая о том, что соответствующие учреждения должны обеспечить регулярную эксплуатацию, регулярный ремонт и регулярный уход за городками аттракционов, которые приобрели новый облик после реконструкции на высоте требования нового столетия, Ким Чен Ын выразил уверенность и надежду, что воины, участвовавшие в реконструкции Мангендэского и Тэсонсанского городков аттракционов, и впредь будут делать много полезных дел для народа, выполняя свой долг как армии народа.

В Новогодний день

В Новогодний день прошлого года Ким Чен Ын посетил Мангендэское революционное училище.

В столовой на обед подавали курсантам праздничное блюдо – *онбан.* У одного стола он, потрагивая посуду, проверял, не остыло ли кушанье. Одного курсанта спросил, нравится ли ему кушанье и что он больше любит. Слушая, что тот обожает *куксу*, он переспросил, любит ли он и *ток* (рисовой хлебец). Тепло поглаживая спину курсантам, он желал им приятного аппетита и просил поваров подавать горячий суп.

Он наблюдал, как обедают курсанты, как бы обдумая, чего еще не хватает, и обещал завтра прислать корову «Мёнги», чтобы кормить их вкусно и сытно. Он советовал руководящим работникам обязательно приехать в училище и посмотреть, как выполняется это задание.

Ким Чен Ын в зале для юбиляров сказал, что очень хорошо накрывать юбилейный стол для курсантов, отмечающих свой день рождения, поскольку они в тот день прежде всего, вероятно, думают о своих родителях, так что и работники училища обязаны заменять им их родителей, чтобы они ни на минуту не чувствовали малейшей душевной пустоты.

Осматривая электронную библиотеку, дом культуры и другие пункты, он сказал, что не легко было на душе оттого, что не мог посетить училище из-за занятности делами, но сегодня ему кажется, что сбросил с себя какую-то долю душевной тяжести. Он обещал еще подумать о том, что еще надо сделать для курсантов, и принять необходимые меры так, чтобы Мангендэское революционное училище стало самым лучшим храмом учебы.

Теплым рукопожатием прощаясь с руководителями училища, Ким Чен Ын сказал:

– Я доверяю вам заботу о курсантах – сокровище нашей революции. ■

Новая стратегия: унаследование и углубленное развитие линии на параллельное ведение экономического и оборонного строительства

В марте 2013 года на Пленуме ЦК Трудовой партии Кореи была принята новая стратегическая линия на параллельное ведение экономического строительства и строительства ядерных вооруженных сил. Это означает унаследование и углубленное развитие линии на параллельное ведение экономического и оборонного строительства, которую наметил великий Ким Ир Сен и последовательно претворял в жизнь великий Ким Чен Ир.

Параллельное ведение хозяйственного и оборонного строительства было стратегической линией, которой постоянно придерживалась Трудовая партия Кореи.

В октябре 1962 года американские империалисты разбойнически блокировали Кубу, идущую по пути социализма, и спровоцировали Карибский кризис. В то время современные ревизионисты, струсив, откровенно сдались их нажиму. Обнаглевшие американские империалисты, направив острие агрессивной войны на Азию, пытались добиться сговора японских милитаристов и южнокорейской военно-фашистской клики и бешено готовились к агрессивной войне против КНДР.

Приняв во внимание сложившееся положение, в декабре 1962 года Ким Ир Сен созвал V Пленум ЦК ТПК четвертого созыва, где наметил стратегическую линию на параллельное ведение экономического и оборонного строительства. Он указал, что завоевания революции надо защищать своими силами, не надеясь на помощь извне, и Родину надо защищать во что бы то ни стало собственными силами.

Он активно мобилизовал всю партию, всю армию и весь народ на укрепление оборонной мощи государства. В первую очередь надо было укрепить Народную Армию как вооруженные силы, готовые сражаться по формуле «Один против ста». Его глубокое внимание уделялось также модернизации вооружений, вооружению всего народа и превращению всей страны в непреступную крепость.

Во весь период руководства революцией Ким Чен Ир последовательно претворял в жизнь линию на параллельное ведение хозяйственного и оборонного строительства. В частности, в 1990-е годы, когда из-за упорных попыток империалистов задушить социализм приходилось совершать «Трудный поход», он политикой сонгун вел от победы к победе противоборство с США, проходившее вокруг ядерного вопроса, и превратил Корею в космическую державу, в ядерную державу.

Сегодня Трудовая партия Кореи, исходя из создавшегося положения и требования развития революции, наметила новую стратегическую линию на параллельное ведение экономического строительства и строительства ядерных вооруженных сил.

Она всесторонне наследует линию на параллельное ведение экономического и оборонного строительства в интересах революции.

Как в прежней линии, так и в сегодняшней новой линии отражаются убеждение и воля Трудовой партии Кореи – довести до конца дело корейской революции по пути самостоятельности, по пути сонгун, по пути социализма.

В линии на параллельное ведение экономического и оборонного строительства воплощалась твердая позиция ТПК, готовая решительно пресечь любые провокационные попытки противника и добиться непрерывного повышения уровня жизни народа, а в настоящей, новой линии – ее непоколебимая воля непременно построить социалистическую державу, опираясь на могучие ядерные вооруженные силы.

Новая стратегическая линия представляет собой углубленное развитие прежней линии на новом, высоком уровне.

Она направлена на то, чтобы при опоре на прочную основу самостоятельной экономики радикально повысить уровень жизни народа и ускорить строительство могучего государства экономики знаний.

В КНДР, по праву обладавшей ядерным оружием, благодаря могучей силе военного сдерживания созданы выгодные условия для сосредоточения финансовых и трудовых ресурсов на хозяйственном строительстве и повышении благосостояния населения.

Важное содержание новой стратегической линии составляют задачи: во всех отраслях народного хозяйства создать силы, способные разработать новые технологии, и осуществить органическую спайку научно-технического прогресса и экономики; прилагать усилия к развитию космической науки и техники, чтобы больше разработать и запустить практических спутников разного назначения.

Новая стратегическая линия требует укрепить самозащитную оборонную силу с ее стержнем – ядерными вооруженными силами.

В ней намечаются вопросы о максимальном наращивании могущества ядерной державы – о модернизации атомной промышленности и подведении под нее научной основы, о развитии самостоятельной ядерной энергетики для решения напряженной в стране проблемы с электроэнергией, о повышении стержневой роли ядерных вооруженных сил во всех звеньях стратегии сдерживания и ведения войны и усовершенствовании постоянной боевой готовности ядерных вооруженных сил в Народной Армии.

В самом деле, новая линия ТПК на параллельное ведение экономического строительства и строительства ядерных вооруженных сил – это стратегическая, цель которой – укреплять и развивать ядерные вооруженные силы для укрепления обороноспособности страны, как железной стены, вместе с тем, направляя больше сил на хозяйственное строительство, построить могучее и процветающее государство, где корейский народ в полной мере будет наслаждаться благами социализма.

Сон Сын Мо

Шелковая нить и женщины

Пэ Чон Сим *(вторая справа).*

Шелковая нить с маркой «Кымгансан», продукция Пхеньянской кокономотальной фабрики имени Ким Чен Сук, давно известна. Вместе с ней славится и труд работниц фабрики.

Желание

Мотальщица Пэ Чон Сим уже 28 лет работает у того станка, где стояла ее мать, имевшая высокую классность квалификации.

Образ матери – передовика движения многостаночниц, служит источником силы, позволяющей ей добиваться новаторских успехов в труде.

И она старалась по примеру матери дать больше шелковой нити.

Так она слыла неутомимой труженицей и теперь работает бригадиром.

Эта женщина считает себя счастливой и на работе, и в семье.

В прошлом году она была приглашена на концерт Ансамбля «Ынхасу» и торжественный прием, устроенные по случаю 1 Мая при присутствии высшего лидера государства Ким Чен Ына. А в этом году она вместе с мужем – на концерт Ансамбля «Ынхасу» по случаю Международного женского дня 8 Марта.

Муж, офицер Народной Армии, гордится такой женой и всей силой помогает ей.

Пэ Чон Сим говорит:

– На работе я познала настоящую радость труда. Моя мать желала осуществить замысел товарища Ким Ир Сена и товарища Ким Чен Ира одевать народ в шелк. С тем же желанием и я тружусь.

Работница-поэтесса

Мотальщица Ли Ён Сир, ставшая общей любимицей, стала работать не так давно. Однако упорным трудом овладела высокой технической квалификацией и в прошлом году выполнила задания плана на 2 года.

Ее любят не только за трудовые успехи.

Она является и неутомимой поэтессой. Она слагает радость и гордость за свою работу в красивых строфах.

С охотой слушают ее стихи.

– Мне слышится ровный гул машины красивой песней. Когда я стою у моих станков, складываются стихи сами собой. В самом деле труд дал мне неиссякаемую энергию молодости и красивую жизнь, – говорит Ли Ён Сир.

Вернувшись с новогоднего концерта Музыкального ансамбля «Моранбон» по случаю наступающего 2013 года, она написала стихи «Встреча полного надежд нового года», которые были напечатаны на стенгазете фабрики.

Она была делегаткой на Общереспубликанском слете работников легкой промышленности, проходившем в марте этого года.

«Мама»

«Наши воспитанницы так крепко привязались ко мне и зовут меня мамой. И когда после рабочего дня приходят за ними матери, они неохотно расстаются со мной, смущая своих матерей. В такие минуты я чувствую себя неловко, но и приятно» – это признание няни фабричных яслей О Чхун Ён.

Все работницы, матери детей любят и уважают ее. Ведь она уже 25 лет поистине с материнской нежностью ухаживает за грудными детьми до достижения детсадовского возраста.

Она выглядит моложе по возрасту. Этот секрет она объясняет тем, что всегда находится в окружении детей.

Некоторые ее воспитанницы теперь работают на фабрике.

Дети не могут забыть облик няни, растившей и учившей их петь и танцевать, и, уже повзрослев, навещают ее.

Ее добрый и ласковый образ запечатлелись в глазах обликом матери. И работницы, не беспокоясь за своих детей, трудятся с самоотдачей, перевыполняя производственный план и славя себя новаторами труда.

И они говорят:

– В цветах, которыми поздравляют нас с успехами, есть и большая доля нашей няни.

Ким Сон Э

«Продолжение следует»

В марте этого года на Общереспубликанской выставке товаров ширпотреба перед стендами пищевой фабрики «Сонхын» я слышал реплики:

– Прошло всего несколько месяцев после 4-й выставки товаров в Пхеньянском универмаге № 1, а еще улучшилось качество кофейной конфеты и конфеты «Охватхан» (5-цветная).

– И стало больше сортов.

– Это не все. Пищепродукты с маркой «Сонхын» отличаются специфическим ароматом. Умело приготовляют.

И я с большим интересом поехал на пищевую фабрику «Сонхын».

У ворот я застал директора Ли Хи Сук, которая с довольным выражением на лице провожала грузовики, нагруженные продукцией фабрики, и беседовал с ней.

… … ...

Ли Хи Сук была назначена директором фабрики в 2001 году, когда фабрике было всего 2 года.

Фабрика не могла развернуть работу широко.

Прежде всего надо было увеличить производство продукции разных видов и сортов.

Она ввела новый распорядок: каждый из руководителей и рабочих должен выдвигать минимально одну идею о новом изделии каждый месяц на обсуждение рацпредложений и выставку фабричной продукции.

Один инженер, побывавший в гостях у родственников на далекой периферии, спешил вернуться с идеей о производстве промышленным методом таких национальных кондитерских изделий, как *кэганчжон* (хворост, посыпанный кунжутом) и *гвачжуль* (сладость из разноцветного рисового теста). А один рабочий, наблюдавший дома, как едят дети сладости, предлагал формы конфет, отвечающие детскому вкусу.

Затем директор, рационально формируя структуру производства, направляла творческую активность коллектива на улучшение качества изделий.

И уже с 2006 года изделия фабрики – конфеты, фруктовые газировки и сдобный хлеб с маркой «Сонхын» завоевали все большую известность.

Это еще повышало трудовой энтузиазм.

Директор поставила новую, высокую и смелую цель: улучшить качество традиционных кондитерских изделий.

Это была не легкая задача.

Надо было сохранять и улучшать их специфический аромат.

Увеличивается производство пищепродуктов.

Сотрудники кабинета технической подготовки часто посещали Народный дворец учебы, чтобы изучать мировую тенденцию развития пищевой промышленности, и вырабатывали все новые методы улучшения вкуса и формы изделий.

Фабрика впервые участвовала во 2-ой выставке товаров в Пхеньянском универмаге № 1. С тех пор она 3 года подряд удостаивалась первой премии.

В прошлом году на Даньдунской выставке (Китай) изделия этой фабрики – хворост из рисовой муки, пастила и другие национальные кондитерские изделия, были высоко оценены.

В 2012 году фабрика давала более 420 видов продукции, и ее изделия с маркой «Сонхын» имеют большой спрос во всех торговых пунктах страны.

… … …

Я просил директора рассказать о перспективном плане фабрики.

Но тут подбежал к нам один человек и напомнил директору, что надо торопиться.

Оказалось, она должна была уехать в командировку.

Садясь в машину, она успела сказать,

– Общая автоматизация, расширение ассортимента изделий с мировой конкурентоспособностью.

Так получилось «продолжение следует».

Чхэ Гван Мён

Новая плазменная резальная машина

Это было в автобусе, идущем через улицу Чханчжон столицы.

За окнами машины промелькивали красиво оформленные вывески и элементы декорации на разных учреждениях бытового обслуживания.

Невольно я слышал реплики пассажиров.

– Посмотри! Наверно, думают, что в создании таких букв и украшений главную роль играем мы, художники.

– Верно. Не все знают, что наши рисунки превращаются в осязаемые предметы только благодаря техникам.

Я догадался: это говорят художники о плазменной резке.

И когда мне представился случай посетить ГАН, я встретился с директором Института плазменной технологии Ли Чхоль Хо, и узнал…

Обычно в обработке металлов использовали ацетиленовую или электродуговую резку. А это стоило дорого. Кроме того, применение этих методов ограничивалось по видам металлов.

Плазменная резка проводится во всех отраслях народного хозяйства, притом при меньшей себестоимости изделий.

Исследователи института уже давно сделали ручную плазменную резальную машину. Но она была сложной конструкции и не могла обеспечить требуемую точность в обработке изделий.

Ключ к преодолению этих недостатков они видели в автоматизации машины на основе технологии CNC.

Определив цели по этапам, исследователи объединили творческий ум и сконструировали новую машину, которая успешно прошла пробный пуск. Это было в феврале 2012 года.

Весь институт обрадовался, довольствуясь тем, что точность достигла почти международного стандарта.

Но заведующий кабинетом Син Хён Чхор задумался. По его расчётам, допустимая погрешность должна была значительно меньшей.

Когда другие утешали его поговоркой «с первой ложки сыт не будешь», он сказал.

– Лозунг о превышении ультрановейших рубежей не должен остаться пустым словом. То, что целиком не достигло международного стандарта, нельзя поздравить как успех.

И он сам взял на себя задачу, самую главную в исследованиях.

После упорных поисков им удалось разработать программу управления для плазменной машины.

Молодые исследователи кабинета тоже проявляли большое рвение. В частности, Ли Хун, недавно поступивший в институт, улучшил ряд характеристик обычного блока питания – громоздкого и низкоэффективного, и сделал новый, дешевый, высокомощный блок питания с транзистором.

В каждом узле, каждой детали воплощалось старание исследователей, признающих только ультрановейшие рубежи.

Так был достигнут поразительный успех – родилась высокоточная дешевая плазменная резальная машина с технологией CNC.

Это было всего спустя немногим более один месяц с того дня, когда они начали снова.

… … ...

Директор Ли Чхоль Хо проводил меня к двери одного зала, из него слышались аплодисменты.

Там поздравляли исследователя Ли Хуна с защитой диссертации.

Прижимая цветы к груди, он сказал:

– На этот раз я учился много новому. У меня расширился кругозор и цель стала выше. Разрабатывая новый блок питания, я понял, что высокой цели можно достигнуть, только имея способность видеть все с новой точки зрения.

Ким Чхоль Ун

Ветераны войны стоят в строю

Ветераны Отечественной освободительной войны Сим Чон Ман и Ким Дык работают в Биологическом отделении Государственной академии наук: первый – народный деятель науки, профессор, доктор наук в инсти-

туте меристемной системы, второй – профессор, доктор наук в институте стволовых клеток.

После войны они вместе окончили биологический факультет (тогдашнее название) Университета имени Ким Ир Сена и начали работать в научно-исследовательском учреждении.

Сим Чон Ман участвовал минометчиком в боях на высоте 1211 и соседствующих с ней участках и, в частности, отличался в операции по срыву вражеского «летнего наступления».

Ким Дык был разведчиком. Добытые им разведданные о состоянии вражеского тыла сыграли большую роль в уничтожении огневых позиций вражеской артиллерии.

Сегодня они, как в солдатские годы, упорно проводят исследовательскую работу.

В более 30-летней исследовательской работе Сим Чон Мана главным успехом были выяснение биологических особенностей бессмертного цветка кимирсенхва и разработка метода его выращивания.

Этот цветок назван именем Ким Ир Сена по предложению бывшего президента Индонезии Сукарно.

В конце 1970-х годов в Корею были доставлены из Индонезии всего 2 стебля этого цветка. Он привлек большое внимание корейского народа.

Сим Чон Ман изучал биологию цветка кимирсенхва и успешно выработал меристемный метод выращивания. Это способствовало быстрому распространению цветка в стране.

Ему удалось и регулировать период цветения цветка.

Этот цветок на своей родине раскрывал почку весной, рос летом и цвел только осенью. Но теперь можно видеть раскрытый цветок и зимой.

Он внес большой вклад в составление «Энциклопедии цветка кимирсенхва», ставшей государственным сокровищем.

Теперь он работает над выведением нового сорта цвета.

Невестка Ким Хён Нён говорит:

– Мой свекор в войну получил огнестрельную рану в руку. Однажды он с трудом этой рукой писал итог исследований. И я советовала ему не слишком утомлять себя. А он сказал, что исследовательская работа – это приказ Родины мне. Его слова очень тронули меня.

Ким Дык тоже посвящает всю жизнь научным исследованиям.

Он добился больших успехов в изучении кормовых прибавок для коров, в искусственном осеменении козы для улучшения породы, в увеличении яйценоскости кур, в обработке искусственного желчного камня вола (лекарственный материал).

Он начал исследовательскую работу для улучшения породы козы в конце 1990-х годов.

В то время в Корее проводилась работа по созданию искусственных кормовых угодий для широкого разведения козы. И встала задача улучшения породы этого животного.

Применив искусственное осеменение, ему удалось получать по двум и больше детенышей от козы улучшенной породы. Этим он внес вклад в увеличение поголовья козы по всей стране.

Теперь он работает над обработкой искусственной кожи с применением стволовых клеток.

Он говорит:

– Годы сделали нас седыми. Но я не считаю себя старым. Потому, что перед мной стоят много вопросов, которые я дол-

жен решить, чтобы внести свою лепту в строительство могучего государства. В душе я всегда живу в молодости.

Эти ветераны войны ведут исследовательские работы, всегда считая себя солдатом, хотя давно сняли военную форму.

«Идти вперед, не оглядывая назад!» – это их девиз.

Сим Хён Чжин

Пхеньянский торговый институт имени Чан Чхоль Гу

В прошедшие годы Пхеньянский торговый институт имени Чан Чхоль Гу подготовлял много научно-технических кадров по специальности обслуживания населения.

Чан Чхоль Гу была поварихой при командовании КНРА во время антияпонской вооруженной борьбы. О ней Ким Ир Сен в своих мемуарах **«В водовороте века»** (6 т.) вспоминал:

«Когда мы присвоили Пхеньянскому торговому институту имя Чан Чхоль Гу, в народе дружно радовались этому. Люди с восхищением отзывались об этом факте: присвоение имени простой поварихи Пхеньянскому торговому институту возможно только в нашей стране, где нет дискриминации в профессиях, только при социалистическом строе нашего образца, где высоко ценят труд обслуживающего персонала, скромных героев, труд, направленный на создание удобств в жизни населения, на обеспечение его питанием, одеждой и жильем.

Поименовав Пхеньянский торговый институт институтом имени Чан Чхоль Гу, мы хотели, чтобы представители нашего подрастающего поколения стали такими же работниками, как Чан Чхоль Гу, верными своим революционным обязанностям».

Институт согласно своей миссии прилагал неустанные усилия к научно-преподавательской работе по подготовке специалистов отрасли торговли, верно служащих интересам народа.

В ходе этого было найдено более тысячи видов национальной кухни, завершена разработка системы записи обработки одежды, создано много новых учебных дисциплин, написаны тысячи учебных пособий для дальнейшего повышения качества образования.

И на выставке программных обеспечений, проходившей в Пекине, этот институт представил 4 программы по торговле, которые получили высокую оценку. Кроме того, преподаватели, исследователи и студенты в течение последних 10 с лишним лет приобрели сотни свидетельств об изобретении и регистрации новой техники и свидетельств о рационализаторском предложении.

В частности, факультет общественного питания показывает пример в обновлении содержания обучения и практической исследовательской работе.

Его преподаватели на основе анализа мировой тенденции развития кулинарии детализировали предметы про кулинарную технику и начали новые практические занятия для повышения уровня кулинарной техники.

Недавно на факультете новая учебная дисциплина по кулинарной живописи была составлена в соответствии с тенденцией художественности кулинарии. Она получила высокую оценку на институтской конференции по содержанию и методам преподавания.

Декан этого факультета Хан Ён Хун сказал:

– День ото дня повышается требовательность человека к питанию, и теперь пристальное внимание людей обращается не только на вкусовые достоинства, но и на питательность блюд. По мере развития времени и роста жизненных потребностей людей наша подготовка лучших специалистов также не должна останавливаться на одном месте.

Факультет делает акцент не только в дальнейшем подъеме уровня научности приготовления традиционных корейских блюд и блюд мировой известности, но и в приготовлении более вкусных и питательных блюд из материалов, употребляемых в повседневной жизни.

Более углублялось изучение метода нанотехнологической обработки кукурузы, что дало возможность приготовить из нее разнообразные основные пищепродукты, по питательности и переваримости не уступающие пшеничной пище.

При этой научно-исследовательской работе студентка Ли Хян Сим выдвинула немало дорогих идей. Выйдя из места церемонии выпуска, она говорила:

– Сейчас государство принимает ряд мероприятий по тому, чтобы шаурма и разные виды иностранной кухни широко употреблялись в быту нашего народа. Я очень благодарна за это. И у меня только одна готовность – и после окончания инсти-

Внеурочные занятия помогают студентам закрепить усвоенные знания.

Новое в изучении стволовых клеток

– Стволовые клетки считаются источником жизни. Исследования стволовых клеток, являющиеся основой регенеративной медицины, становятся одной из 10 главнейших исследовательских тем 21-го века, – сказал заместитель главврача больницы имени Ким Ман Ю, член-корреспондент, профессор, доктор наук Хо Ин Хак.

Стволовые клетки имеют способность размножения, то есть способность самовоспроизведения.

Регенеративная медицина является новейшей отраслью медицины, направленной на то, чтобы, прибавив к стволовым клеткам вещества, вызывающие дифференциацию, получать требуемые клетки, ткани и искусственные органы и путем их пересадки лечить трудноизлечимые заболевания или предупреждать старение.

В последние годы исследователи больницы имени Ким Ман Ю, проводя пересадку стволовых клеток, подготовили основу осуществления желания человека жить долго здоровым.

Несколько лет назад медики больницы совместно с исследователями соответствующих учреждений совершенствовали технику выделения, культивирования и введения стволовых клеток в пораженное место.

После пересадки стволовых клеток при асептическом некрозе головки бедренной кости постепенно исчезали боли, и пациент мог прошагать дальше в 3 раза, чем до пересадки.

Этот результат придавал медикам уверенность в успехе.

Пересадку стволовых клеток применили десяткам больных асептическим некрозом головки бедренной кости и спонтанной гангреной. Положительный результат проявлялся в 90 – 100 процентах случаев.

И те, кто не мог ходить, спустя 2 – 3 месяца встали на ноги.

Эти успехи дали пациентам, сокрушавшимся с диагнозом неизлечимой болезни, надежду на излечение.

Идет пересадка стволовых клеток.

Пересадка стволовых клеток дала очень хороший результат при переломе шейного позвонка, инсульте, циррозе печени, сахарном диабете, глазных заболеваниях, хронической нефропатии, арахноидит спинного мозга, инфаркте миокарда, пролежнях, травматическом повреждении спинного мозга, множественном склерозе и паркинсонизме.

Эффект проявлялся немедленно.

У пациентов, у которых отнялись ноги из-за повреждений позвоночника, значительно улучшалось состояние. Из них один человек спустя 3 дня стал ходить.

Рабочий Пхеньянского завода текстильных машин Юн Чхор сказал:

– 4 года назад мне поставили диагноз: хроническая дисфункция почек. Состояние было до того серьезным, что я потерял всякую надежду на излечение. Но после того, как в больнице имени Ким Ман Ю сделали мне пересадку стволовых клеток, состояние стало улучшаться. Эту операцию делали 5 раз. Теперь наступил период восстановления.

Однажды в больницу пришла 48-летняя женщина Хван Гым Сун из Тэдонганского района в сопровождении сына. Внешне ее глаза казались нормальными, но она совсем не видела.

У нее оказались изменения пигментов сетчатки.

Это заболевание считалось неизлечимым.

Но медики, научно анализировав причину заболевания, после глубокого изучения состояния решили применить пересадку стволовых клеток.

Проводили эту операцию в сочетании с восстановлением кровеносных сосудов сетчатки. Спустя 50 дней пациентка стала видеть.

В больнице пересадка стволовых клеток проводилась более 1000 раз по поводу разных заболеваний, и здоровье больных восстановилось полностью или частично.

В результате многолетних исследований и клинической практики были определены доступ введения стволовых клеток и их видов по заболеваниям, метод, время и место пересадки, время повторной пересадки. А также установлены методы выделения, культивирования и анализа стволовых клеток, разработаны правила их производства и анализа.

Заместитель главврача Хо Ин Хак сказал:

– В первое время мы думали, что пересадка стволовых клеток является последним лечебным средством для продления гаснущей жизни. Но, наблюдая за исходом клинического применения, выяснили, что, чем раньше применить этот метод, то есть на острой стадии, до перехода в хроническую стадию, тем лучше. Сейчас мы расширяем круг применения этого метода и продолжаем анализ дальних результатов. Мы будем углублять исследовательскую работу для предотвращения хронических заболеваний.

Рим Ок

тута всю жизнь учиться и учиться, как в студенческие годы, и делать так, чтобы наш народ наслаждался лучшей на свете культурой питания.

И сегодня преподаватели, исследователи и студенты этого института отдают весь заряд своего ума и энергии научному развитию и модернизации торговли согласно растущим эмоционально-культурным запросам и жизненным потребностям людей. ■

Старт есть, но финиша нет

В марте этого года в салоне самолета, летевшего в Пхеньян, среди пассажиров выделялась одна девушка, которая задумчиво выглядывала в иллюминатор.

Это была Ким Гым Ок, завоевавшая первенство по женскому марафонскому бегу на XIV Чемпионате Азии по марафонскому бегу.

Перед глазами, как в калейдоскопе, проходили пройденные ей дни.

… … …

В детстве она отставала от ровесниц по росту.

Она была мала, но бойкая, неусидчивая. И ее, маленькую девочку, кто-то назвал «малюткой-птичкой». Так ей прилипло это прозвище. А это вызывало желание показать, что она нисколько не хуже других.

Когда ей было 10 лет, в школе устраивались осенние спортивные игры.

Она вместе с одноклассницами вышли на старт бега. А взрослые смеялись, как же она может потягаться с девочками ростом выше.

Скоро ракетница дала стартовый сигнал, и она стронулась и буквально летела, как ласточка на крыльях. И пришла к финишу, оставив всех соперниц далеко назад.

Ее горячо поздравляли взрослые и болельщики.

В это время один человек внимательно следил ее бег и увидел в ней не по возрасту и телосложению большую скорость, силу и выносливость. Это был тренер Мангендэской районной детско-юношеской спортивной школы Пэк Дон Нам, внимательно наблюдавший спортивное соревнование, чтобы заметить кандидата в ученики своей школы.

Когда восторженные люди окружали победительницу у финиша, он вывела ее за руку в сторону и спросила:

– Ты можешь еще продолжать бег?

Ее решительный ответ «да» обрадовал тренера, и он снова спросил:

– Хочешь ты стать бегуньей?

На это девочка без колебания, твердо сказала:

– Я очень люблю бегать. Все хочется бегать и бегать.

Прошло несколько месяцев. Тренер, водя Гым Ок за руку в детско-юношескую спортивную школу, настаивал:

– Так мы по-настоящему начнем. Ты, Гым Ок, запомни, что на тренировочной трассе нет никакого финиша. Только тогда ты добьешься успеха.

От дома до школы было далековато. И это расстояние она делала своего рода тренировочной трассой. И соседи по кварталу видели ее, бегающую ранним утром и вечером.

Шли дни и месяцы, и она стала показывать себя на соревнованиях детских и юношеских разрядов. И становилась гордостью родителей и соседей.

И она привыкала к поздравлениям с ее успехом.

Как-то она жаловалась, что не может обновлять рекорд от физической слабости.

А тренер строгим тоном, чего раньше не бывало, сказал:

– Дело в том, что не твое физическое, а душевное состояние дошло до предела.

Увещевание тренера глубоко запало в ее сердце и заставило ее обдумать свое поведение – довольствоваться первыми успехами.

Она ревнивее упражнялась и считалась многообещающей спортсменкой.

С 2004 года она была принята в Спортивное общество «25 апреля».

В спортивном обществе она прошла процесс преодоления

тяжелой тренировочной нагрузки и, всем телом ощущая заботу государства о спортсменах, перешла на очередную ступень духовного роста.

В Спортивном обществе «25 апреля» она почувствовала, что прошла еще один этап как спортсменки, но непрестанно совершенствовала физическую и техническую подготовленность, всегда ставя себя на линию старта.

Все же самым уязвимым местом был недостаток силы.

Чтобы бегать согласно тактическому замыслу тренера, надо было не только проявлять духовную силу, но и моментально мобилизовать весь потенциал силы на определенном участке беговой трассы. Но она не полностью была физически подготовлена к этому.

Однажды она на набережной реки Тэдон застала дзюдоистку Ким Юн Хва, которая, как она, бегала на большое расстояние.

И они сразу сдружились. Сочувствуя мечте Гым Ок о победительнице в марафонском беге, символизирующем спорт, и о чести Родины, дзюдоистка охотно помогала ей. Выполнив свою тренировочную норму, Юн Хва бегала вместе с ней.

Они вместе тренировались и по дзюдо. В укреплении силы ног

Заповедник морских птиц на острове Ток

Остров Ток на Корейском Западном море является заповедником морских птиц, где обитает немало видов птиц – летних и оседлых.

Он широко известен тем, что здесь особенно размножается колпица и желтоклювый аист, которые являются эндемиками Северо-Восточной Азии и везде охраняются.

По данным исследования, здесь гнездится около 60 видов птиц, в том числе 10 – 14 колпиц, 400 – 600 желтоклювых аистов, (до и больше 950), 40 – 60 серебристых чаек, 600 – 1200 черных бакланов, 14 – 20 серых цаплей, 2 – 4 малые белые цапли и т. д.

Колпицы приютятся на выступе обрыва высотой в десятки метров или в лесу бузины и вишни на окраине острова, а черные бакланы – на выступе обрыва или на обрыве.

Кроме того, 1600 – 3500 чернохвостых чаек обитают на каменных вершинах острова или на выступах обрыва по морским побережьям, а серые цапли – на северных и западных обрывах.

Этот заповедник и есть одно из мест обитания колпицы в Корее.

По научным данным, очень низок коэффициент ее размножения – из 19 яиц в 5 гнездах вывелось только 9 птенцов (48 процентов).

С размножением стая колпицы, увеличенная к началу сентября, идет к берегам водохранилища или солончакам на кормежку и отдых. И постепенно начинает улетать.

Здесь так размножаются не только колпицы, но и черные бакланы, желтоклювый аист, буревестники, серые цапли и разные виды морских птиц, так что государство обращает особенное внимание на сохранение заповедника.

В период размножения колпицы охраняются от серых чаек и чернохвостых чаек, запрещается людям на заповеднике вспугивать птиц или собрать яиц из гнезд.

Колпица.

Наряду с этим, должное внимание уделяется созданию благоприятной для кормежки среды вокруг заповедника.

Ким Гён Сун,
научная сотрудница Ассоциации по охране природы Кореи

и в закалке упорства и настойчивости эти два вида спорта имели какую-то общность.

Вместе упражняясь, Гым Ок училась у подруги умению проявлять стойкости и силы.

Так в октябре 2006 года она стала победительницей на Чемпионате Азии по марафонскому бегу.

Она никогда не допускала расслабления. И когда ее поздравляли с успехом, и когда чувствовала себя неважно, она мысленно стояла на старте.

Когда новички спрашивали, почему она, победительница международных соревнований, должна тренироваться наравне с ними, она про себя повторяла увещевание первого тренера: «На тренировочной трассе финиша нет».

Она написала стихи.

Не ухоженная земля, и
тучная,
Непременно опустошается.
Не тренирующийся
спортсмен
Теряет смысл своей жизни.
Буду стараться ревниво,
Совершенствуя себя.

Проявляя такую духовную силу и смелость, она приносила Родине прекрасный подарок – золотые медали по женскому марафонскому бегу на XXIV Всемирной универсиаде (август 2007 г.), XI Чемпионате Азии по марафонскому бегу (февраль 2008 г.), V Спортивных играх Восточной Азии (декабрь 2009 г.), Всемирных армейских играх (2011 г.), XIV Чемпионате Азии по марафонскому бегу.

Самолет снижался к земле. В иллюминатор она видела встречающих ее горячими поздравлениями.

Ее победа, достигнутая в такое время, когда Родина смело срывает беспрецедентный вызов коалиционных сил империализма, обрадовала народ.

Ее сразу окружали журналисты и осыпали ее грудом вопросов.

А Ким Гым Ок скромно, с милой улыбкой, ответила на все вопросы:

– В моем сердце есть только старт. На этом старте я всегда чувствую внимание вырастивших меня Родины и народа.

Ли Гым Чхор

Своими силами создается счастье

Уезд Ёнсан провинции Северный Хванхэ известен как гористая местность.

В этом небольшом горном месте трудно было жить. И в прошлом немало людей покидали это захолустье. Но теперь много людей возвращаются, так как здесь стало жить хорошо.

Гордостью уезда является три – электростанция, дом отдыха и природные ресурсы.

Электростанция была введена в строй 3 года назад.

Строительство электростанции своими силами уезда было далеко не легким, так как не было опыта и специалистов.

Однако руководящие работники уезда и трудящиеся взялись за строительство, движимые убеждениями, что счастливую жизнь надо и можно создать своими силами.

Завершив эту нелегкую работу, они приобрели ценный опыт, что если взяться за дело с верой в свою силу, не может быть неосуществимого.

Сегодня электростанция полностью удовлетворяет спрос уезда на электроэнергию и лишней электроэнергией снабжает соседний уезд.

Недалеко от электростанции находится дом отдыха для крестьян уезда – красивое здание, оформленное по национальному стилю.

Как появился этот дом отдыха?

За день до пуска электростанции ответственный работник уезда Ким Юн Соб снова осматривал ее и, спускаясь с плотины, остановился на одном месте.

Там, где в течение реки Хвандэ вливалась вода ручейки из горного ущелья, он увидел живописный пейзаж. И у него блеснула идея построить дом отдыха для тружеников села уезда.

Спустя несколько дней этот вопрос был поставлен на совещании работников уезда и встречен единогласным одобрением. Выдвинулись и рационализаторские предложения.

Строительство дома отдыха стало делом общего интереса всего населения уезда и мобилизовался его творческий ум. Так появилось прекрасное оздоровительное учреждение.

Ким Мён Сун, жительница уездного центра, сказала:

– Проводя приятное время в этом доме отдыха, я снова думаю, что все зависит от своего труда. Ведь все мы постарались, чтобы благоустроить свой край, свой поселок, свой уезд как обетованный социалистический рай. Счастье приходит не само собой, надо создать счастливую жизнь своими силами.

В недрах уезда находятся известняк и другие природные ресурсы. Эти неиссякаемые запасы полезных ископаемых являются драгоценным капиталом для повышения благосостояния населения уезда.

Ёнсанская электростанция «Кунмин» и дом отдыха.

В частности, уже налажено производство цемента из сырья, которым богат уезд, и в широком масштабе ведется строительство или реконструкция жилых домов, учреждения общественного питания и бытового обслуживания.

Работники и трудящиеся уезда в один голос говорят:

– Счастье приходит, когда стараются благоустроить свой край своими руками с верой в свои силы.

Сим Чхоль Ён

В Центральном зоопарке (2)

Отдел хищных животных

С аквариума дорога ведет к отделу хищных зверей.

Здесь можно видеть белых тигров. Этих редкостных животных прислал в подарок Ким Чен Иру в июне 2004 года генеральный директор корпорации развития национальной экономики провинции Хэйлунцзян (Китай) Чвэ Су Чжин. В этом отделе содержатся также бенгальские тигры, обитающие в Бенгалии (Индия), и корейские тигры, считающиеся символом мужества.

В клетке «степенно» прохаживается африканский лев с темно-каштановой шерстью и пышной гривой. Рядом в клетке находятся белогрудый медведь, показывающий забавные игры, несмотря на грузное тело, и бурый медведь.

Установлен висячий мост, с которого посетители зоопарка могут наблюдать за поведениями хищных зверей.

Иные мальчики пытаются как можно ближе подходить к рассердившимся хищникам, показывая свою храбрость.

Широкий двор для животных с гармонически расположенными высокими деревьями, широкой поляной, большими и малыми камнями, напоминает естественный лес. В этой «природе» открывается неожиданная сцена, когда «лесной царь» – тигр и «пустынный царь» – лев мирно живут вместе.

С высокой стены, сделанной в форме отвесных скал, можно наблюдать за поведением тигра и льва вне клеток. Эти звери отдыхают на «ветровале» или камнях.

Здесь с хищными зверями более 40 лет работает Ким Сун Ок. По ее словам, художник Творческого объединения «Мансудэ» Чвэ Мён Сик часто приходил сюда изучать с натуры морфологические особенности, взор и поведения тигра и создал прекрасное изображение этого зверя.

Медведям отведено место, устроенное с учетом их привычек проводить «зимнюю спячку» в расщелине скалы или в дупле. Здесь эти животные забавными поведениями веселят зрителей. На их громкий смех приходят и те, кто собирался пойти к другим клеткам.

Сотрудники этого отдела так умело обращались с хищными зверями, что вызывало восхищение у зрителей. Ведь они, не упуская малейшей перемены настроения животных, жестом или командой подчиняют их своей воле. Они напоминали то облик строгого учителя, то облик доброй матери.

На их вопрос, как они могли так сдружиться с хищными зверями, Ким Сун Ок сказала:

– Трудно было вначале. Честно говоря, страшно было. Боялась входить в клетки. Но мне кажется, что и хищные звери любят смелых людей. Я смело подходила к ним и стала присматривать за ними, обращая внимание до мелочей. И животные, в первое время даже не допускавшие меня ближе к себе, постепенно привязывались ко мне. По сей день я вырастила более 10 тигрят искусственным кормлением. Как видите, теперь эти тигры развлекают людей.

Молодые сотрудники проявляют большее рвение. Их добросовестным трудом все увеличивается поголовье хищных зверей. И тигрята, выросшие их руками, отправляются в местные зоопарки.

Текст: Чвэ Гван Мён
Фото: Ра Пхён Лёр

Горная крепость периода государства Когурё

Научная экспедиция, состоявшая из преподавателей и исследователей исторического факультета Университета имени Ким Ир Сена и специалистов по корейской истории, недавно в квартале Соннэ Мангёндэского района города Пхеньяна провела раскопку на месте старинной крепости на горе Со, которая служила вспомогательной крепостью для защиты столицы в период государства Когурё, и выяснила ее характер.

Крепость в прямоугольной форме занимает определенную площадь в юго-восточную сторону с высокой точки горы Со (92, 6 м). Ее окружность – 2170 метров.

В географическом справочнике Кореи «Синчжын тонгук ёчжи сынрам» (Новое дополненное издание «Обозрение всех земель Кореи»), составленном в 1530 году, и других последующих исторических записях указывается, что эта крепость была сооружена в 12-м веке в период государства Корё.

Исследованиями материалов раскопки доказано, что эта крепость по форме, способу ее сооружения и обработке камня принадлежит к оборонительным сооружениям Когурё.

Форма крепости напоминает типичную когурёскую горную крепость с высокими вершинами, и хорошо обтесанные камни, формы четырехугольной пирамиды также – когурёские.

В развалинах крепостной стены были найдены красные черепицы и другие предметы, относящиеся ко времени Когурё.

На основе их научного исследования выяснились дата и цель сооружения крепости. Она была возведена на горе Со в 552 – 586 годах вместе с Пхеньянской (внутренней) крепостью, в качестве вспомогательной крепости для защиты столицы. Было доказано также о стройной системе обороны Пхеньянской крепости во время государства Когурё.

Раскопка и исследования крепости на горе Со имеют большое значение для изучения способа сооружения когурёской крепости, истории и культуры того времени и привлекают внимание ученых-историков.

Текст: Ким Сон Э
Фото: Ким Чон Чхор

Пагода храма Кыган *(макет)*

На участке исторических памятников Пхеньянского этнографического парка стоят реставрированные старинные пагоды, частью в уменьшенном масштабе. Одна из них – пагода храма Кымган, останки которой находились на месте храма Кымган (в Тэсонском районе г. Пхеньяна), сооруженного внутри земляной крепости к югу от Анхакского королевского дворца в период государства Когурё (227 г. до н. э – 668 г.).

На месте храма Кымган было найдено место 8-гранной пагоды. Постаментом пагоды служила обработанная 8-гранной естественная каменная глыба со сложенными вокруг него обтесанными камнями. Это показывает технику сооружения того времени.

Эта пагода реставрирована на основе итогов раскопки и старинных записей о 8-гранной пагоде храма Кымган.

8-гранная и 7-ярусная пагода с балконами была сооружена в форме деревянной беседки. Она состоит из главного корпуса и головной части.

Из 7 ярусов корпуса первый низкий ярус особенно выше, чем остальные. Со 2-го яруса корпус, идя кверху, постепенно суживается определенной пропорцией, что дает общему сооружению ощущение равновесия, устойчивости и величественности. Ярусы тоже постепенно суживаются по величине.

Головная часть разделяется на нижнюю, среднюю и верхнюю.

Архитектурная конструкция пагоды хорошо показывает высокую технику деревянной постройки когурёсцев.

Высота пагоды составляет более 60 метров. Внутри корпуса установлен скоростной лифт, экскурсанты могут выходить на балкон любого яруса и оттуда любоваться панорамой парка.

Текст и фото: Ли Сон Ик

В Центральном историческом музее Кореи (2)

Могущественное государство Когурё

За блоком Древней истории начинается блок средневековья.

– Здесь экспонированы реликты, показывающие историю средневековых феодальных государств Кореи, – объяснял экскурсовод. – В Корее феодальное общество просуществовало почти 2200 лет с 3 века до нашей эры до середины 19 века нашей эры. Ранними феодальными государствами были Когурё, Пэкчже, Силла, Кая и Позднее Пуё. Кая и Позднее Пуё были присоединены соответственно к Когурё и Силла. В истории период существования оставшихся Когурё, Силла и Пэкчже называется периодом трех государств. Из них Когурё стало раньше всех феодальным государством и существовало дальше.

Когурё было построено Ко Чу Моном (король Тонмён) как преемником древнего государства Курё и просуществовало с 277 года до нашей эры до 668 года нашей эры.

Появление феодального государства Когурё было обусловлено тем, что с увеличением производства железа и широким использованием железных орудий развивались производительные силы и создавались экономические предпосылки для управления сельским хозяйством, и тем, что вследствие усиления борьбы рабов против эксплуататоров-рабовладельцев быстро разрушалось рабовладельческое хозяйство.

Первой столицей Когурё был Чольбон (ныне район Хуаньжень провинции Ляонин Китая).

В зале была таблица летосчисления правления королей Когурё.

Кольчуга и большой меч со съемной рукояткой.

Памятник у гробницы короля Квангэтхо.

Она показывает, что государством управляли почти 1000 лет более 30 королей, начиная с Тонмёна. За этот период Когурё развилось могущественным государством с обширной территорией. Об этом говорили разные таблицы и схемы.

В начале 1-го века нашей эры его территория расширилась на востоке до Корейского Восточного моря, на западе – до реки Хуныхэ и верхнего течения реки Тайцзыхэ, на северо-востоке – до Приморья, на юге – до реки Тэдон. Хроническая таблица показывает борьбу когурёского народа против агрессоров, построившего могущественное феодальное государство, присоединившее к себе такие древние государства, как Древняя Чосон, Пуё и Чингук. В середине 370-х годов оно восстановило государственную границу до Тайцзыхэ на Ляодунском полуострове.

В зале были представлены вооружения периода Когурё – большой меч со съемной рукоятью, звенящая стрела, кольчуга, позолоченные медные башмаки для конников…

Особое внимание экскурсантов привлекает конная сбруя.

Разные виды сбруи показывают, что народ Когурё очень любил верховую езду.

– Когурёсцы отличались высоким патриотическим чувством и старались овладеть искусством воина, уделяли внимание физической закалке. И они мужественно отражали нападение иностранных агрессоров, – сказал экскурсовод и указал на портрет Ыльчжи Мун Дока.

Под предлогом переговоров он один пошел во вражескую позицию и разведывал состояние врагов, а затем их командиру послал стихи, заставившие его уйти без боя. Знаменитыми полководцами Когурё были также Ян Ман Чхун и Ён Гэ Сомун.

Представлены здесь модели всадника на бронированном коне и найденных на перевале Чхор в уезде Косан провинции Канвон 58 строевых коней. Из них 54 – железные, остальные 4 – бронзовые. Большинство из них были закованы в броню.

По словам экскурсовода, эти модели, возможно, использовались на обряде при проводах воинов на войну с пожеланием их победы.

– Эти модели являются ценными реликтами, показывающими и государственную мощь Когурё, и развитие металлургии до и после 3-го века, – сказал экскурсовод.

По карте горных крепостей можно убедиться, что когурёсцы сооружали горные крепости разной конструкции в местах, имеющих большое военно-географическое значение, и твердо охраняли страну.

В следующем зале экскурсовод рассказал:

– В 3 году нашей эры Когурё перевело столицу от Хуаньжэня провинции Ляонин в Цзиань провинции Гирин. Поэтому в окрестностях второй столицы Когурё – Цзианя обнаруживаются много реликтов Когурё.

Одним из них является памятник на гробнице 24-го короля Квангэтхо.

В зале поставлена модель памятника, сделанная в натуральной величине.

Ее высота – 6,34 метра. На четырех поверхностях высечены более 1800 букв, передающих легенду о создании государства Когурё.

Памятник, установленный в 414 году, является самым большим из подобных сооружений, сохранившихся по сей день на Востоке.

В окрестностях Цзианя находятся немало гробниц с настенной росписью периода Когурё, внесенных в Список всемирного наследия.

– В 427 году Когурё переместило столицу в Пхеньян с целью присоединить к себе феодальные государства соотечественников – Пэкчже, Сила и Кая, – сказал экскурсовод и показал макет когурёского королевского дворца «Анхак».

Дворцовый комплекс находился на квадратной территории, каждая сторона которой составляла 622 метра.

На этой территории, окруженной стеной, размещались более 50 изящных корпусов и парки. Дворец «Анхак» 16 лет использовался как резиденция короля.

На месте дворца найдены черепица, украшавшая конек крыши, украшение на конце крыши в виде рыбьего хвоста высотой 2,1 метра, черепица в виде головы дракона на том сооружении. Эти реликты показывают развитие архитектуры периода Когурё.

На стене висит фотография с реконструированной гробницей короля Тонмёна.

В Корее по давним обычаям при перемещении столицы переносились и останки родоначальника. Когурёсцы, высоко почитавшие короля Тонмёна, построившего могущественное государство, перемещая столицу в Пхеньян в 427 году, переносили и его могилу.

Могила была реконструирована в 1993 году.

В королевской могиле и окрестных могилах были обнаружены кусочки черепицы, позвоночник человека с пробившей его стрелой и другие реликты. Они говорят о заслугах короля Тонмёна, открывшего новую страницу феодального общества в истории Кореи, и о том, что Когурё придавало большое значение военному делу.

Текст: Рим Ок
Фото: Ким Чон Су

Преображается Пхеньян

Корреспондент журнала «Корея сегодня» беседовал с ответственным работником Комитета столичного строительства Ким Гук Намом.

– В последнее время в Пхеньяне были построены улица Чханчжон, народная парковая зона «Рынра» и много других сооружений, что преобразило облик столицы.

– Согласно замыслу ТПК благоустроить Пхеньян городом мирового класса в последнее время во многих районах столицы поднялись современные постройки, неузнаваемо преобразившие ее облик.

Только за последние годы в самых красивых местах были построены современные новые улицы, учреждения бытового обслуживания, спортивно-культурные и торговые учреждения, парковые зоны и парки и другие творения.

В Мансудэском районе за короткий срок были снесены старые улицы и построены улицы Мансудэ и Чханчжон, отвечающие идейно-моральным запросам и эстетическому вкусу народа и требованиям нового века, в квартале Хэбансан и других местах построены современные жилые дома, принявшие счастливых новоселов.

Гармонируя с высотными жилыми домами улицы Чханчжон, стоит Народный театр, открыты наземные и подвальные учреждения бытового обслуживания, предоставляющие населению большие удобства в жизни.

Напротив улицы Чханчжон через реки Тэдон построен водно-оздоровительный комплекс «Рюгён» – культурно-бытовое учреждение для народа. Оглавный центр «Тхэквондо», спортивная деревня на острове Янгак, Народный открытый каток, роликодромы, Физкультурно-оздоровительный центр на проспекте Тонъир и другие современные физкультурно-спортивные учреждения, НИИ онкологии молочных желез при Пхеньянском родильном доме и другие учреждения медобслуживания содействуют развитию физкультуры и спорта страны и улучшению здоровья народа.

Появились Мансугёский мясорыбный магазин, Мансугёский дом прохладительных напитков, Пхеньянский детский универмаг и другие учреждения торгового обслуживания, открыт Пхеньянский этнографический парк на обширной территории, обстроились новые парки.

На острове Рынра на реке Тэдон сооружены дельфинарий, аквапарк, городок аттракционов, площадки для минигольфа и других игр. От этого комплексного спортпарка остров неузнаваемо преобразился.

Сданы в эксплуатацию Ракранская картофелеперерабатывающая фабрика и другие предприятия легкой промышленности.

Все это служит повышению материального и культурного уровня жизни населения.

– Какие меры принимаются для дальнейшего благоустройства столицы и как можно характеризовать особенности ее строительства?

– Принимаются активные меры по благоустройству Пхеньяна грандиозным и красивым городом как столицы КНДР, культурного центра страны, по расширению сети современных культурно-бытовых учреждений, парков и парковых зон.

Предусматривается построить больше объектов, прямо связанных с жизнью народа для обеспечения ему более зажиточной и счастливой жизни и создания условий цивилизованной, культурной жизни.

Соблюдается принцип – в каждом объекте воплощать народность и доступность, в строительстве обеспечить прежде всего удобство, а эстечность – затем.

Уделяется главное внимание обеспечению высшего качества, чтобы за качество отвечать за тысячу лет, гарантировать его за десять тысяч лет.

В настоящее время особенность столичного строительства заключается в том, что объекты возводятся не по одиночке, а поднимаются одновременно в разных местах мол-

ниеносно, за кратчайший срок.

К тому же строительство ведется в очень больших масштабах.

На улице Чханчжон, например, снести все здания представляет собой не легкую работу, и вместо старой построить более крупную улицу за год с небольшим – не мыслимо было по прежним мерилам и обычным методам работы.

Когда был обнародован план застройки улицы Чханчжон, недоброжелательные люди считали его «бредом» и обещали, что, если осуществится этот план, они дадут свою голову на отсечение.

Однако, несмотря на такие условия обострившегося положения, когда продолжались жестокие, неослабные экономические «санкции» США, улица Чханчжон поднялась за короткий срок, всего за один год, и то на высшем уровне.

– Сейчас создалось такое напряженное положение, какого не бывало за все годы после перемирия в Корее. А каковы перспективы столичного строительства?

– США и другие враждебные силы, придираясь к нашему запуску мирного ИСЗ и ядерному испытанию, ужесточали нажим до предела и в нашей стране создалось такое положение, когда в любое время может вспыхнуть война.

Однако мы нисколько не дрогнем. Подобные крайне острые ситуации создавались не раз: и в 1968 году, когда американский вооруженный шпионский корабль «Пуэбло» был задержан на территориальных водах Корейского Восточного моря; и в 1969 году, когда американский крупный разведывательный самолет «ЕС-121» был сбит в нашем воздушном пространстве; и в 1976 году, когда американские империалисты умышленно провоцировали злые действия в зоне совместной охраны в Пханмунчжоме.

Однако мы никогда не прерывали социалистического экономического строительства от страха США, боязни войны.

У нас есть смелая воля продолжать строительство до полночи, если даже начнется война в новый день, и твердое убеждение обязательно победить в справедливой борьбе.

Поэтому мы составили грандиозный план столичного строительства.

Скоро будет завершено строительство жилых домов на 20 тысяч квартир вблизи железнодорожной линии, в разных местах будут разбиты парки с декоративными растениями и парки с фонтаном.

Пхеньянский дворец спорта и другие сооружения спортивной деревни на улице Чхончхун, Народный дворец культуры реконструируются, построится вторая очередь Пхеньянского этнографического парка. Так в культурной и духовной жизни народа произойдут большие перемены.

Еще более благоустроится центральная часть города Пхеньяна, будут сооружены аквапарк в районе Мунсу, площадки для игр и другие современные культурные сооружения. ■

Улица Чханчжон.

Рассказ

Выход

Чо Рён Чхор

(Продолжение. Начало см. в № 6)

– Товарищ директор! Пожалуйста,.. – как будто уловив настроение директора, Чин Чхор торопливо вынул из верхнего кармана пиджака аккуратно сложенную белую бумагу.

– Что это?

– Нужны реактивы.

Хён Сок глазами пробежал перечень реактивов. Некоторых из них не было на заводе. Ему казалось нелепым тратить время, чтобы достать реактивы для исследований, что неизвестно когда кончатся. И без добавок, над которыми работает Чин Чхор, завод обойдется, получая, как теперь, импортные добавки в нужном количестве. Завод досрочно выполнял и будет выполнять производственные планы.

– Чин Чхор, спасибо. Вернусь с собрания – подумаю об этом, – улыбнулся директор и, похлопав его по плечу, поднялся в машину.

Он скоро забыл о бумаге Чин Чхора.

… … …

Между тем продолжал заместитель главинженера:

– Как я говорил уже в прошлый раз, наш завод переоснащен новейшим оборудованием, но какой толк в том, если он не дает продукцию. Я согласен с заведующим техотделом. Пока не известно, когда будут добавки Чин Чхора. Для нас нет другого пути, кроме как завозить их до тех пор, как успешно закончатся его исследования.

Директор слушал внимательно это заявление.

«Значит, выход один – завозить добавки. Если так продолжится дело, что будет с государством?» – думал он.

Снова обратил взгляд на Чин Чхора. А тот так сидит, опустив голову.

«Когда он зашел ко мне во второй раз? – вспоминал директор. – То было такое время, когда завод должен был скоро выполнить план первого полугода, то есть в середине июня прошлого года. Тогда срывалось нормальное поступление импортных добавок, и завод с трудом справлялся с производственными заданиями».

… … …

Стук в дверь кабинета.

Директор поднял взор и, увидев входящего Чин Чхора, жестом указал ему стул, стоящий перед ним, кончал телефонный разговор.

– Что с тобой? – спросил, но тут снова зазвенел телефон, и он поднял трубку: – Что? Сгорел мотор в первом цехе от перезагрузки? Чего вы, заведующий техотделом, медлите? Немедленно почините, сегодня же!

Со стуком положив трубку, он посмотрел на бумагу, выставленную Чин Чхором на столе. Бумага была исписана, не оставив малейшее свободное место.

– Лабораторные установки… И мотор.., – пробежал директор бумагу, произнося про себя.

А все намеченные установки были и без того перезагруженные в цехах.

– Как у тебя с добавками?

– Да, я нашел катализатор Т, – ответил Чин Чхор и раскрыл перед ним лабораторный журнал.

– Правда? Ну покажи…

Это очень интересовало директора. Открытие Т, являющегося важным в производстве добавок, – это большой сдвиг. Теперь можно отказаться от чужих добавок. Стал перелистывать журнал страницу за страницей. Но вместе с тем у него остывала надежда.

Результаты были неудовлетворительными. Не были достигнуты стандартные показатели. Более того, не легко будет установить новый процесс для массового производства добавок.

В жизни нередко бывали такие случаи, когда изобретение, получившее добро на опытах, оказывалось неосуществимым на практике.

– Не теряй надежды, продолжай свою работу, – утешал директор и продолжал. – А об установках подумаем, выполнив план первого полугодия. Кстати, сейчас весь завод работает в очень трудных условиях. Все это от тех добавок.

Чин Чхор хмуро кивнул и вышел с тяжелым вздохом.

… … …

«Хотя бы с того времени я активно помогал бы ему, сегодня не было бы надобности проводить такое собрание», – думал директор.

Вчера он зашел в лабораторию. Читая лабораторный журнал Чин Чхора, он неожиданно нашел, что катализатор Т достиг стандартных показателей. Однако пока далеко было до установления нового процесса для производства катализатора. Впереди лежал далекий, как пройденный, или более далекий путь.

Он так запоздало раскаивался: «Пораньше я опомнился бы и помогал ему».

… … …

Так директор просил заведующего техотделом пригласить Чин Чхора на это совещание. Но тот сидел, опустив голову, теребил в руках знакомый журнал.

– Чин Чхор! Что ты предлагаешь? – окликнул директор.

Чин Чхор встал с места.

– Мне нечего предложить. На этом собрании я почувствовал большую ответственность на себе. Если бы я постарался смелее и закончил исследования, не встало бы такой серьезной проблемы. Извините, – сказал он и обессиленно опустился на стул.

Больше никто не говорил. Все присутствующие чувствовали угрызение совести.

На самом деле никто из них не спросил с Чин Чхора ответственность. Государство снабжало завод добавками, и его исследования были вне их внимания.

Наступила такая тишина, что можно было услышать даже падение иглы.

Встал директор.

– Здесь вы говорили о многом. Я принимаю все ваши высказывания как критику на мой адрес. Вся проблема встала из-за моей бесхарактерности, нерешительности директора, отвечающего за производство завода.

Все взоры обращались на директора. В глазах людей отражалось недоумение: «Удорожались добавки по его вине?»

– Вы все говорили, что нельзя остановить завод, – продолжал он. – Я согласен. Но дело в том, что надо делать, чтобы завод продолжал работать. Некоторые товарищи предлагали ввозить добавки, пока не дадут ожидаемый результат исследования Чин Чхора. Я тоже так думал. Но таким путем мы не добьемся ничего даже через 10 лет. Потому что все возлагали надежду на ввозимые добавки.

Он окинул собравшихся. Они ждали следующие слова.

– Мы не можем больше надеяться на чужие добавки, – подчеркнул директор. – Тогда где же выход? Я определенно говорю. Мы должны найти выход в своем. Если все мы уже возлагали бы надежду на добавки товарища Чин Чхора, проблема решилась бы давно. Все мы, начиная с директора, должны всеми силами помогать ему в работе. Тогда непременно получатся добавки. Для нашего завода выход находится только в этом. Я предлагаю на этом закончить наше совещание. И такого совещания больше не будет.

Прошло два месяца. На заводе установлен новый процесс производства своих добавок в большом количестве.

(Конец)

Субъект объединения Родины

Сегодня дело воссоединения Родины, являющегося заветным чаянием корейской нации, встречает серьезный вызов из-за обструкционистских акций внутренних и внешних раскольников.

Американские империалисты и воинствующие силы южнокорейской марионетки, ссылаясь на мирный и законный запуск ИСЗ в КНДР и ее ядерное испытание – последовательную меру для самозащиты, сфабриковали новую, более жесткую «резолюцию о санкциях» и проводили совместные военные игрища «Ки ризолв» и «Фоул игл», и на Корейском полуострове сложилась ситуация, чреватой войной.

Реальная действительность требует от всех корейских соотечественников, движимых любовью к стране и нации, с единой душой и мыслью, общенациональными силами пресечь всякие вызовы противника объединения и все уверенно продвигать вперед дело самостоятельного воссоединения.

Субъект объединения Родины – это корейская нация.

Вопрос о воссоединении Кореи нацелен на возрождение кровных уз нации, прерванных между Севером и Югом, достижение национальной консолидации и осуществление суверенитета нации в масштабе всей страны. Следовательно, и хозяином решения вопроса об объединении страны становится именно корейская нация.

Вот почему задачу воссоединения Родины, направленную на возврат суверенных прав нации, нельзя поручить внешним силам.

Долголетняя история движения за воссоединение Родины показала, что при наращивании мощи его субъекта можно энергично продвигать вперед дело самостоятельного объединения.

После опубликования Совместной декларации Севера и Юга 15 июня 2000 года все соотечественники на Севере, Юге и за рубежом, высоко неся знамя «общими силами нашей нации», развертывали грандиозное объединительное движение.

Как на Севере, так и на Юге Кореи к движению за объединение Родины, которое раньше проводили лишь специальные объединительные организации, стали широко приобщаться различные слои населения – рабочие, крестьяне, деятели искусств, верующие, политики и др.

Везде и всюду в стране – в Пхеньяне и в горах Кымган, в Пусане и на острове Чечжу, соотечественники из Севера и Юга громко кричали лозунги «Мы едины!» и «Объединение Родины», а также укрепились солидарность и сплочение сторонников воссоединения.

На таком фоне стимулировались национальное примирение и консолидация и продвигалось вперед объединительное движение.

Однако сегодня дело самостоятельного объединения корейской нации переживает большие трудности и испытания из-за вызовов и обструкции внутренних и внешних раскольнических сил.

В Южной Корее лица и организации, выступающие за воссоединение страны, с ярлыком «просеверокорейского лица, приносящего пользу врагу» подвергаются притеснению и репрессии, да и не разрешается и проводить общенациональные мероприятия под девизом объединения.

Такие реалии требуют пресечь вызов антиобъединительных сил и более укрепить сплоченность объединительных сил.

Борьба за воссоединение Родины является острым противоборством между объединительными, патриотическими силами и раскольническими, продажными силами.

США и плывущие в их фарватере низкопоклонические, продажные силы Южной Кореи не желают национального примирения, сотрудничества и объединения Кореи и, идя наперекор стремлению нации, сгущают только черные тучи противоборства и войны.

Не срывая таких происков внутренних и внешних раскольнических сил, направленных на противоборство с Севером, нельзя оздоровить межкорейские отношения и добиться самостоятельного объединения, мира и процветания.

Все соотечественники на Севере, Юге Кореи и за рубежом, если они искренне любят нацию и желают объединения, должны монолитно сплотиться и решительно сорвать противоборство и военно-поджигательские акции раскольников.

Национальная сплоченность – это основной залог укрепления субъекта объединения и достижения самостоятельного воссоединения при опоре на него.

Объединение Родины сможет быть достигнуто, когда представители всей нации независимо от различий в идеологиях и идеалах, политических взглядах и вероисповедании, имущественном цензе и общественном положении поставят на первый план общенациональные интересы и подчинят все их осуществлению.

Всем соотечественникам на Севере, Юге Кореи и за рубежом с сознанием хозяина решения вопроса воссоединения страны надо сплотиться воедино и еще энергичнее развернуть движение за объединение Родины.

Ким Ча Ён

Извращение преступной истории сексуальных рабынь в Японии

В декабре прошлого года на престол премьер-министра Японии взошел Абэ. А он по поводу прошлого преступления с сексуальными рабынями странно заявил: не существуют доказательства того, что армия старой Японии насильственно утащила женщин с дома в «походные бордели». И секретарь Кабинета министров тоже откровенно обнаружил намерение пересмотреть «заявление Коно» (1993 г.), который признался о преступлении Японии с сексуальными рабынями. А советник по дипломатической политике нового премьер-министра высказался, что «заявление Коно» и есть прошлая дипломатическая ошибка, позволившая сделать вопрос с «походными борделями» международным, при этом побежденная Япония может быть изолирована, и в учебных заведениях не надо касаться дела с сексуальными рабынями.

В начале прошлого века японские империалисты, считая удовлетворение похоти солдатов одним из средств ведения войны, насильственно завербовали, похитили и приманили многочисленных иностранных женщин, в том числе 200 тысяч кореянок, чтобы превратить их в сексуальных рабынь. Насильственность их такого преступного злодеяния была подтверждена уже раскрытыми многочисленными материалами и показаниями пострадавших.

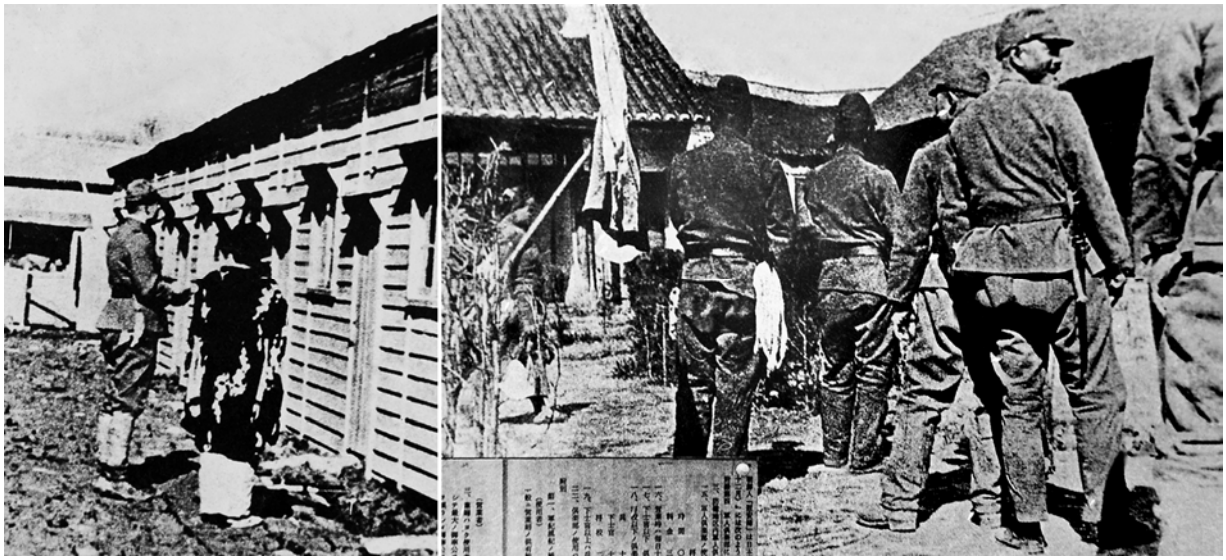
Однако еще раз нужно напоминать о них.

Преступления японских империалистов, издевавшихся над иностранными женщинами как над сексуальными рабынями, совершались организованно военными ведомствами, и притом с причастностью правительства.

Когда китайско-японская война носила затяжной характер и оккупированные районы расширялись, боевые части японской армии наперебой стали иметь на месте «походные бордели». А в ходе эксплуатации возникали разные проблемы. Чтобы решить эти проблемы, военные ведомства Японии повелели по своему распоряжению справляться со всеми делами, связанными со системой «походных борделей» – их созданием и эксплуатацией, вербовкой женщин, контролем и т. д.

Они составляли и передавали подведомственным частям какой-либо «принцип», по которому положено было обязательно держать вербовку женщин для «походных борделей» под контролем экспедиционной армии и при этом иметь обязательную связь с местной жандармерией и полицией и запросить их помощь. Таким образом, местные полиции и боевые части японских агрессивных войск смогли угнать много женщин в «походные бордели».

Более того, после развязывания Тихоокеанских кампаний японские империалисты, принимая ряд мер по повышению боевого духа своих войск, определили «удовлетворение половой похоти» солдатов как одно из основных дел военных ведомств и учредили в них даже соответствующие службы. Так в армии старой Японии с верхов до низов существовали «походные бордели», где под



Один из походных борделей и большая очередь японских солдат перед ним.

единой командой и контролем открыто совершилось издевательство над женщинами.

Военные ведомства старой Японии непосредственно оказывали финансовую помощь на экспедиционные части для насильственной вербовки и перевозки женщин в «походные бордели». И их переезд по морю или перевозка до места организовались военными ведомствами или под их контролем.

Преступления армии старой Японии с сексуальными рабынями также совершились, кроме военного ведомства, при активной причастности правительства.

В годы Тихоокеанских кампаний глава японского правительства совмещал и должность Верховного главнокомандующего армией. Это служит неопровержимым доказательством непосредственной причастности правительства в насильственной вербовке сексуальных рабынь для японских солдат. Из правительственных ведомств МИД, местные консульства, «генерал-губернаторство в Корее» стали причастными. В частности, «генерал-губернаторство в Корее» – орган для колониального господства, наиболее многократно, наиболее активно содействовало насильственной вербовке и переезду по морю женщин для «походных борделей».

Японские империалисты предпринимали и юридические меры для обеспечения женщин для «походных борделей». Состряпав античеловеческий драконовский «указ о мобилизации женского отряда самопожертвования на трудовые работы», они даже и узаконили вербовку женщин в «походные бордели» для японской армии.

В то время в Корее, превращенной в место военной оккупации японской армией, с центра до периферии был установлен ужасный военно-фашистский режим для контроля конкретной детали жизни населения. С его помощью японские захватчики через разные каналы угнали кореянок в «походные бордели».

Средневековый метод охоты за рабами применялся с тем, чтобы превратить много корейских женщин в сексуальных рабынь.

Злоумышленно используя трудное жизненное положение корейских женщин, японские самураи под видом «помощи в трудоустройстве» и «долгосрочных заработков» всякими способами соблазна, обмана и мошенничества насильно вербовали их в «походные бордели».

Одним из их главных методов вербовки было похищение. Для японских империалистов, развязавших Тихоокеанские кампании, с расширением фронта больше требовалось «походных борделей». Жандармы, полицейские и даже воины действительной службы мобилизовались на принудительное задержание и похищение кореянок. И днем, и ночью обходя улицы и населенные пункты или прощупывая даже глубокие горы, они без разбора задержали или похищали женщин независимо от их возраста и замужества, чтобы «охотиться за сексуальными рабынями».

С целью сбора женщин для походных борделей открыто совершилась торговля людьми. Многим кореянкам была навязана участь сексуальных рабынь под видом «реквизиции девушек» или за долги. Японец, занятый проституцией и взятый в плен союзными войсками на мьянмаском фронте, признался, что за долги были угнаны более 800 кореянок в район Мьянмы в походные бордели.

Как доказывают вышеупомянутые факты, насильственная вербовка женщин в походные бордели проводилась не по их «добровольному требованию» или «воле», и она, очевидно, является организационным государственным преступлением.

Несмотря на это, японская реакция отрицает свой преступный акт. В этом кроется гнусный замысел увильнуть от ответственности и возмещения ущербов.

Вместо того чтобы чистосердечно признать свои преступления с сексуальными рабынями, принести извинения и возместить должные ущербы, Япония упорно хочет извращать преступную историю, а также уклоняться от ответственности и обязанности подвести черту под прошлым.

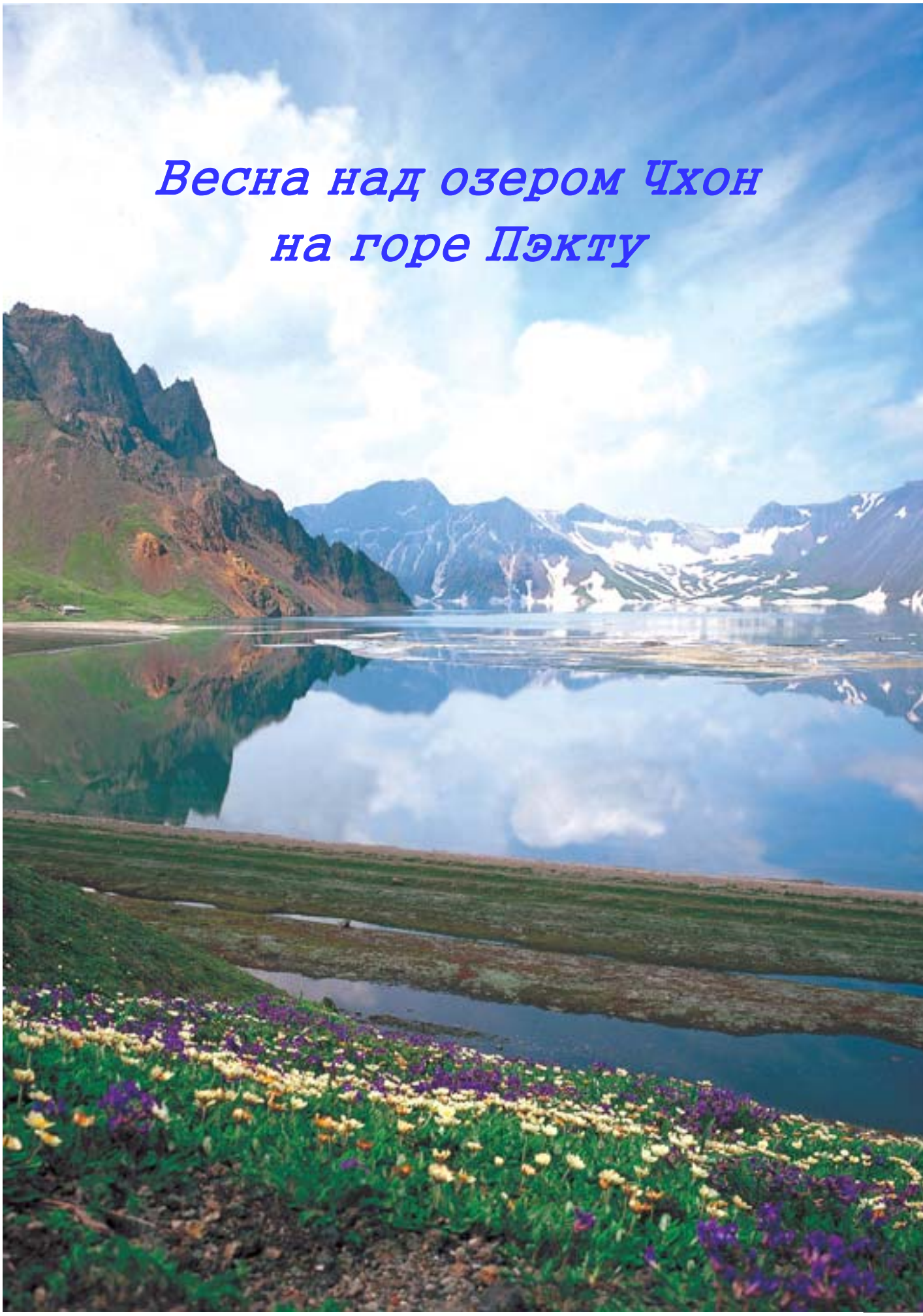
Назойливые попытки правящих сил Абэ отрицать насильственность вербовки женщин в «походные бордели» исходят из черного замысла – в новом столетии обязательно осуществить старую мечту о «сфере сопроцветания великой Восточной Азии», которая в прошлом веке не смогла сбыться.

В действительности, после прихода Абэ к власти обсуждается о пересмотре конституции, нацеленном на пользование правом на коллективную самооборону, было принято решение о значительном увеличении военных расходов, как в то время началась составиться «программа обороны» с целью наращивать «силы самообороны» и их вооружения.

Наряду с этим абэские силы неистово намереваются извращать преступную историю сексуальных рабынь с тем, чтобы привить у японцев, прежде всего представителей нового поколения, милитаристский взгляд на историю и агрессивные идеи, ускорить ход возрождения милитаризма и тем самым создать общественную атмосферу для зарубежной экспансии.

И сегодня, когда везде и всюду в мире еще остаются заметные следы агрессии и грабежа старой Японии и живут многочисленные пострадавшие и их потомки, японские власти глупо замышляют исказить преступные факты о сексуальных рабынях. Это значит совершить еще новое преступление за прошлым преступлением, и, скорее всего, вызовет международную изоляцию и политическую гибель.

Ким Хи Сук


Весна над озером Чхон
на горе Пэкту

ISSN 1727-8996